



Home Office

دليل خطة تسجيل التأثير الأجنبي (FIRS): مستوى التأثير السياسي

أبريل 2025



حقوق الطبع والنشر محفوظة للتاج البريطاني لعام © 2025

حصلت هذه النشرة على الترخيص اللازم بموجب ما ورد في شروط وبنود الترخيص الحكومي المفتوح النسخة 3.0 إلا إذا تم ذكر خلاف ذلك. للاطلاع على هذا الترخيص، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/version/3 أو مراسلة فريق سياسة المعلومات، في الأرشيف الوطني، على العنوان التالي:

Information Policy Team, The National Archives, Kew, London TW9 4DU

او عبر البريد الإلكتروني: psi@nationalarchives.gsi.gov.uk.

في حالة وجود أية معلومات تتعلق بحقوق الطبع والنشر الخاصة بالطرف الثالث سيتوجب عليك الحصول على موافقة أصحاب حقوق الطبع والنشر المعنيين.

تتوافر النشرة في العنوان الإلكتروني التالي: <https://www.gov.uk/government/collections/foreign-influence-registration-scheme>

توجب توجيه كافة الاستفسارات المتعلقة بهذه النشرة إلى العنوان الإلكتروني التالي: FIRS@homeoffice.gov.uk.

فهرس المحتويات

3	فهرس المصطلحات الرئيسية
4	الفصل الأول: نبذة عن الدليل
5	الفصل الثاني: مقدمة عن مستوى التأثير السياسي
6	الفصل الثالث: متطلبات مستوى التأثير السياسي
6	متطلبات التسجيل
10	الشرط الثالث: تعريف مصطلح "أنشطة التأثير السياسي"
14	الشرط الرابع: الإعفاءات من المستوى السياسي
15	الفصل الرابع: توقيت التسجيل
16	الفصل الخامس: الجهات التي تنطبق عليها متطلبات التسجيل
17	الفصل السادس: التوجيهات المقدمة للموظفين والمتقاعدين الذين يقومون بالأنشطة ضمن نطاق خطة تسجيل التأثير الأجنبي FIRS
19	الفصل السابع: أمثلة على الترتيبات المطلوب تسجيلها (أو غير المطلوب تسجيلها) وفقاً لمستوى التأثير السياسي
27	الفصل الثامن: المعلومات المطلوبة عند التسجيل
28	الفصل التاسع: المتطلبات اللازمة لتحديث التسجيل عند حدوث "تغيير جوهري"
29	أمثلة على الامتثال
32	الفصل العاشر: دليل للشركات المملوكة من الدولة
32	70- هذا القسم مخصص للشركات التي تملكها الدولة والكيانات المماثلة الأخرى. يرجى من الموظفين العاملين ضمن شركات مع أي شركة من الشركات التي تملكها أي دولة من هذه الدولة، الاطلاع على الفصل 11
35	الفصل الحادي عشر: التوجيهات للعاملين مع الشركات المملوكة للدولة والكيانات الأخرى ذات الصلات الوثيقة بقوى أجنبية
36	الفصل الثاني عشر: إرشادات متعلقة بعقد المؤتمرات والاجتماعات الهادفة لصنع السياسات
37	الأطراف الثالثة المساعدة في المؤتمرات
39	الفصل الثالث عشر: الجرائم والعقوبات
41	الفصل الرابع عشر: التفاعل بين الخطة وقانون شفافية الضغط على الرأي العام (اللوبي) لعام 2014 / سجل جهات اللوبي الاستشارية
42	الفصل الخامس عشر: الإعفاءات من التسجيل
42	الإعفاء الأول: الأطراف في ترتيبات التاج الملكي البريطاني (الجدول 15 الفقرة 1)
43	الإعفاء الثاني: الجهات الأجنبية (الجدول 15 الفقرة 2)

45	الإعفاء الثالث: الأزواج، شركاء الحياة، و أفراد عائلة موظفي البعثات الدبلوماسية والقنصلية والبعثات الدائمة لدى المنظمات الدولية في المملكة المتحدة (الجدول 15 الفقرات من 3 (2) إلى (5)
46	الإعفاء الرابع: الأنشطة القانونية (الجدول 15 الفقرة 6)
47	الإعفاء الخامس: دوائر نشر الأخبار المعترف بها (الجدول 15، الفقرتان 4-5)
49	الإعفاء السادس: صناديق الثروة السيادية وصناديق المعاشات التقاعدية العامة
51	أنشطة التواصل العامة حيث يكون الترتيب مع القوة الأجنبية شفافاً
52	الملحق أ: قائمة بالموظفين الحكوميين والسياسيين
52	الوزراء
52	أعضاء البرلمان، الخ
52	الحكومة المحلية
53	الأحزاب السياسية
53	المرشحون للانتخابات
53	الموظفون المدنيون
53	الأفراد العسكريون
54	الشرطة
55	الملحق ب: جدول الأمثلة

فهرس المصطلحات الرئيسية

خطة تسجيل التأثير الأجنبي، ولقد تم تقديم هذه الخطة بموجب الجزء الرابع من قانون الأمن الوطني لعام 2023	FIRS
أي نوع من أنواع الاتفاقيات المبرمة الرسمية أو غير الرسمية، وقد يشمل هذا العقود أو مذكرة التفاهم MOU أو الاتفاقية أو الترتيب غير الرسمي القائم على مبدأ المقايضة. للحصول على المزيد من التفاصيل، يُرجى مراجعة الفصل الثالث الشرط الأول	الترتيب
وتحمل نفس المعنى الوارد في المادة 32 من قانون الأمن الوطني لعام 2023 . للحصول على المزيد من التفاصيل، يُرجى مراجعة الفصل 3 الشرط 1	القوة الأجنبية
التواصل، أو التواصل العام، أو تقديم الأموال، أو البضائع، أو الخدمات بهدف التأثير على مسألة سياسية. للحصول على المزيد من التفاصيل، يُرجى مراجعة الفصل 3 الشرط 3	أنشطة التأثير السياسية
أحد الظروف أو الحالات التي لا تنطبق فيها شروط التسجيل. للحصول على المزيد من التفاصيل يُرجى مراجعة الفصل 15 .	الإعفاء من التسجيل
فرد أو شخص آخر وليس شركة	الشخص
الشخص المتوجب عليه التسجيل بموجب ما ورد في خطة تسجيل التأثير الأجنبي FIRS	المسجل
الإشعار الصادر بموجب المادة 75 من قانون الأمن الوطني لعام 2023 والذي يُلزم الشخص المستلم للإشعار بتقديم المعلومات المتعلقة بالترتيبات أو الأنشطة القابلة للتسجيل بموجب ما ورد في خطة تسجيل التأثير الأجنبي FIRS	إشعار المعلومات
قوة أجنبية محددة في اللوائح ضمن المستوى المعزز من خطة تسجيل التأثير الأجنبي FIRS	قوة أجنبية محددة
كيان خاضع لسيطرة قوة أجنبية تم تحديدها وتصنيفها في اللوائح ضمن المستوى المعزز من خطة تسجيل التأثير الأجنبي FIRS	كيان خاضع لسيطرة قوة أجنبية محددة FPCE

الفصل الأول: نبذة عن الدليل

خطة تسجيل التأثير الأجنبي (FIRS) هي خطة مؤلفة من مستويين لضمان شفافية التأثير الأجنبي في السياسة البريطانية ولتوفير المزيد من الضمانات بخصوص أنشطة بعض القوى أو الكيانات الأجنبية التي قد تشكل خطراً على سلامة المملكة المتحدة ومصالحها. ولقد تم ذكرها في الجزء 4 من قانون الأمن الوطني لعام 2023.

يشرح هذا الدليل أو التوجيه متطلبات مستوى التأثير السياسي من خطة تسجيل التأثير الأجنبي FIRS. هذا الدليل أو التوجيه مخصص للأشخاص الذين قد يكونون ضمن مستوى التأثير السياسي من خطة تسجيل التأثير الأجنبي وذلك لمساعدتهم في معرفة ما إذا كانت متطلبات وشروط التسجيل تنطبق عليهم أم لا عليهم، وإذا كان الأمر كذلك، فكيف تنطبق عليهم.

ولقد تم توفير إرشادات إضافية خاصة لقطاع [العمل التجاري](#) و [الإعلام](#) و [القطاع الأكاديمي](#) و [الهيئات الخيرية](#) و [الدفاع](#).

ولقد تم إصدار إرشادات وتوجيهات منفصلة للمستوى المعزز [المستوى المعزز](#). عندما يندرج ترتيباً ما ضمن نطاق مستوى التأثير السياسي والمستوى المعزز، لأنه يتضمن القيام بأنشطة التأثير السياسي نيابة عن قوة أجنبية محددة، يتوجب التسجيل وفقاً للمستوى المعزز فقط.

وتتوافر التوجيهات أيضاً حول [المعلومات المطلوبة في التسجيل والسجل العام](#) و [إشعارات المعلومات](#) و [كيفية إدارة الخطة](#).

يهدف هذا التوجيه إلى شرح المتطلبات الرئيسية لخطة تسجيل التأثير الأجنبي FIRS المذكورة في الجزء 4 من قانون الأمن الوطني لعام 2023. على الرغم من ذلك فإن الجهات الخاضعة لنطاق الخطة هي المسؤولة عن الامتثال بالتشريعات وذلك بناء على ظروفها الخاصة.

الفصل الثاني: مقدمة عن مستوى التأثير السياسي

1. يهدف مستوى التأثير السياسي إلى زيادة الشفافية في تأثير القوة الأجنبية على الشؤون السياسية في المملكة المتحدة. ويتطلب هذا المستوى تسجيل ترتيبات إجراء أنشطة التأثير السياسي في المملكة المتحدة بناء على توجيهات قوة أجنبية. وينطبق هذا الأمر على الترتيبات مع كل القوى الأجنبية باستثناء جمهورية إيرلندا.
2. إن المعلومات المقدمة في التسجيل معلومات هامة لتوفير صورة واضحة عن التأثير السياسي الذي تديره القوى الأجنبية في المملكة المتحدة.
3. بعض المعلومات المسجلة ضمن هذا المستوى ستكون متضمنة في السجل العام. يمكن العثور على المزيد من التفاصيل عن السجل العام في الدليل في [المعلومات المطلوبة في التسجيل والسجل العام](#)
4. ستبقى المملكة المتحدة منفتحة على المشاركة والتعاون الشفافين مع القوى الأجنبية. إن تسجيل أي ترتيب أو نشاط لا يعني بالضرورة بأنه غير شرعي أو أن أنشطة التأثير السياسي التي سيتم تنفيذها كجزء من هذا الترتيب أو النشاط غير مرغوب بها. يجب عدم النظر إلى الذين سجلوا على نحو كامل ودقيق على أنهم يشكلون خطراً على الأمن الوطني، بل يجب النظر إليهم على أنهم يدعمون ثبات المملكة المتحدة ومؤسساتها في وجه التهديدات التي تهدد أمن الدولة.

الفصل الثالث: متطلبات مستوى التأثير السياسي

متطلبات التسجيل

5. وفقاً للمادة 69 من قانون الأمن الوطني لعام 2023 يتوجب على الفرد التسجيل ضمن مستوى التأثير السياسي عند استيفاء جميع الشروط الأربعة الواردة أدناه. ويتوجب إكمال التسجيل عبر بوابة التسجيل الإلكتروني لخطة تسجيل التأثير الأجنبي FIRS¹.

الشرط الأول: يبرم الشخص ترتيباً (سواء كان رسمياً أو غير رسمي) مع قوة أجنبية.

الشرط الثاني: يتضمن هذا الترتيب "توجيهاً" من القوة الأجنبية.

الشرط الثالث: التوجيه هو القيام "بأنشطة التأثير السياسي" في المملكة المتحدة (سواء بواسطة المسجل نفسه أو مع أو من خلال شخص آخر)

الشرط الرابع: عدم انطباق أي من الاستثناءات على الترتيب أو الأنشطة.

6. تنص هذه الخطة بأنه يجب تسجيل الترتيب وليس كل نشاط منفرد مما سيتم القيام به. يجب على المسجلين تحديث تسجيلهم عند حدوث "تغيير جوهري" في المعلومات (انظر الفصل 9) وكذلك الانصياع لأي إشعار من إشعارات المعلومات.

الشرط الأول: ترتيب مع "قوة أجنبية"

7. يشتمل "الترتيب: على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:

- ترتيب رسمي على سبيل المثال العقد
- اتفاقية غير ملزمة قانونياً على سبيل المثال مذكرة التفاهم MOU
- طلب (أو ترتيب مماثل) للحصول على البضائع أو الخدمات شريطة أن يشتمل على فاتورة أو إيصال
- ترتيب مقايضة غير رسمية.

8. ليس من المطلوب تسجيل المحادثات أو المراسلات مع جهة أجنبية مما لا يرقى ليصبح ترتيباً، أو ترتيباً للقيام بأنشطة قابلة للتسجيل في المملكة المتحدة.

¹ تتوفر أيضاً أشكال بديلة للتسجيل بما في ذلك في الظروف التي يحتوي فيها التسجيل على تفاصيل حساسية وغير مناسبة لإدخالها في بوابة التسجيل الإلكترونية.

9. تم تعريف مصطلح القوة الأجنبية في المادة 32 من قانون الأمن الوطني لعام 2023 باعتبارها أي من الأمور التالية:
- أ) حاكم أو رئيس دولة أجنبية
 - ب) حكومة أجنبية، أو جزء من حكومة أجنبية (على سبيل المثال، وزارة أو إدارة تابعة لحكومة أجنبية)
 - ج) وكالة أو سلطة تابعة لحكومة أجنبية، أو جزء من حكومة أجنبية
 - د) سلطة مسؤولة عن إدارة شؤون منطقة داخل دولة أجنبية أو إقليم أجنبي (على سبيل المثال، سلطة حكومية محلية في دولة أجنبية)
 - هـ) حزب سياسي هو الحزب السياسي الحاكم لحكومة أجنبية.
10. إذا تم إبرام ترتيب مع موظف في أحد الجهات المذكورة أعلاه (عند التصرف بهذه الصفة)، سيتم التعامل مع هذا الترتيب بصفته ترتيب مع قوة أجنبية، فعلى سبيل المثال إذا أبرم شخص ترتيباً مع موظف مدني أجنبي فيما يتعلق بدوره كموظف مدني، يكون هذا الشرط قد استوفى. أما إذا أبرم شخص ترتيباً مع موظف مدني أجنبي بشأن مسألة لا تتعلق بدوره كموظف مدني (على سبيل المثال إذا كان أمين مؤسسة خيرية بشكل منفصل)، فهو لا يستوفي هذا الشرط.
11. يمكن اعتبار فرد في الحزب السياسي الحاكم قوة أجنبية إذا كان يتبوأ منصباً يمنحه الصلاحيات للتصرف نيابة عن الحزب (على سبيل المثال المسؤول المالي للحزب). يتوجب تسجيل الترتيبات المبرمة معه إذا تصرف بناء على هذه الصفة فقط. فعلى سبيل المثال يتوجب تسجيل الترتيبات المتخذة مع سكرتير الحزب الذي يعمل أيضاً بصفته مدير لشركة مملوكة من الدولة وذلك إذا تصرف سكرتير الحزب بموجب هذه الصفة (وليس بصفته مديراً لشركة مملوكة من الدولة)
12. جمهورية إيرلندا، وجزر آيل اوف مان Isle of Man و جزر القنال الإنجليزي² والأقاليم البريطانية الموجودة خارج المملكة المتحدة³ لا تُعتبر قوى أجنبية.
13. مجموعات الدول أو المنظمات الحكومية الدولية، مثل الاتحاد الأوروبي EU ورابطة دول جنوب شرق آسيا (ASEAN) لا تُعتبر قوى أجنبية. ولكن، الدول الفردية التي تُشكل جزءاً من هذه المجموعات أو المنظمات الحكومية الدولية تُعتبر قوى أجنبية. وبناءً على ذلك، إذا أبرم شخص ما ترتيباً مع الاتحاد الأوروبي (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، البرلمان الأوروبي، والمجلس الأوروبي، ومجلس الاتحاد الأوروبي، والمفوضية الأوروبية، والوكالات اللامركزية التابعة للاتحاد الأوروبي مثل المركز الأوروبي لمكافحة الأمراض والوقاية منها)، لا يكون هذا الشرط قد استوفى. ويتم استيفاء هذا الشرط إذا تم إبرام الاتفاقية مع دولة عضو في الاتحاد الأوروبي.

² جزر القنال الإنجليزي هي بيلويك أوف جيرسي Bailiwick of Jersey و بيلويك أوف غرنزي. Bailiwick of Guernsey وسارك Sark

³ الأقاليم البريطانية الواقعة خارج المملكة المتحدة هي أكروتيري Akrotiri وديكيليا Dhekelia وأنغيلا Anguilla وبرمودا Bermuda وإقليم أنتاركتيكا البريطاني British Antarctic Territory وإقليم المحيط الهندي البريطاني وجزر فيرجن البريطانية British Virgin Islands وجزر كايمان Cayman وجزر فولكلاند Falkland وجبل طارق Gibraltar ومونتسيرات Montserrat وجزر بيتكيرن Pitcairn وسانت هيلينا Saint Helena وأسينسيون Ascension وترستان دا كونها Tristan da Cunha وجزر سانديتش الجنوبية South Sandwich Islands وجزر تيركس Turks وكاوس Caicos

14. يُمكن اعتبار الكيان "وكالةً أو سلطةً تابعةً لحكومةٍ أجنبية" في حال أن الكيان ينفذ وظائفاً عامةً نيابةً عن الحكومة الأجنبية، على سبيل المثال:

- الكيان مسؤول عن الإشراف على تنفيذ القرارات أو السياسات أو القوانين الحكومية (مثل الجهات التنظيمية للصناعة أو هيئات وضع المعايير)، أو
- الكيان مسؤول عن إنفاذ القوانين (مثل قوة الشرطة)، أو
- يقوم الكيان بأعمالٍ عمليةٍ أو إداريةٍ حكوميةٍ (مثل إصدار جوازات السفر أو إدارة السجون).

15. الشركات المملوكة أو الخاضعة لسيطرة حكومات أجنبية (كما هو الحال في الشركات التي تملكها الدولة) لا تُعتبر قوى أجنبية بمقتضى هذه الملكية أو السيطرة. لذلك لا يتوجب تسجيل الترتيبات مع الكيانات التجارية، حتى إذا كانت هذه الكيانات مملوكة للدولة أو خاضعة لسيطرتها. ولا يتوجب تسجيل هذه الترتيبات المبرمة مع القوة الأجنبية إلا إذا كانت ضمن مستوى التأثير السياسي في خطة التأثير السياسي الأجنبي FIRS. يرجى الاطلاع على [الفصل 11](#) للحصول على المزيد من التفاصيل.

16. يُعدّ الحزب السياسي حزباً سياسياً حاكماً لحكومة أجنبية إذا:

(أ) يشغل أفرادٌ يعملون في الحكومة مناصبهم نتيجة عضويتهم في ذلك الحزب السياسي، أو

(ب) الحزب السياسي يدير أو يوجّه أو يسيطر على العاملين في الحكومة أثناء تأدية مهامهم الرسمية.

17. الأحزاب السياسية الأجنبية التي لا تتصرف بصفقتها حزباً حاكماً لدولة أجنبية لا تُعتبر قوى أجنبية.

18. النقابات أو الجمعيات الأخرى التابعة لحزب سياسي حاكم لا تُعتبر قوى أجنبية بسبب هذا الانتساب. يجب أن يتم منح هذه النقابات أو الجمعيات الصلاحية نيابةً عن الحزب ليتم اعتبارها قوى أجنبية.

19. لا توجد أي التزامات تتعلق بالتسجيل بالنسبة للقوى الأجنبية (بما في ذلك الأشخاص الذين يعملون مباشرة لصالح قوة أجنبية محددة) شريطة عدم تقديمهم أي معلومات مضللة عن أنشطتهم أو الصفة التي يمارسونها بها. يجب التسجيل في الخطة فقط على الأشخاص المرتبطين في الترتيب مع قوة أو كيان أجنبي.

20. الشروط الواردة في الجدول 13 من قانون الأمن الوطني لعام 2023 (المتعلقة بسيطرة القوة الأجنبية) لا تتعلق بتعريف القوة الأجنبية وبالتالي لا تتعلق هذه الشروط بأي شكل من الأشكال بهذا الشرط أو مستوى النفوذ السياسي للخطة.

الشرط الثاني: معنى "التوجيه"

21. "التوجيه" هو أمر أو تعليمات للقيام بتصرفٍ ما حيث يكون الشخص ملزماً بالامتثال سواء على نحو رسمي أو غير رسمي.

22. قد تكون الأمثلة التالية أمثلة على "التوجيه" من قوة أجنبية:

- عقد مبرم مع جهة أو كيان أجنبي محدد، ويتطلب القيام بأنشطة في المملكة المتحدة
- ممارسة قوة أجنبية الإكراه أو الضغط للقيام بأنشطة في المملكة المتحدة (على سبيل المثال قد يترتب عن عدم القيام بالنشاط عواقب سلبية)

23. يمكن اعتبار الطلب الصادر من قوة أجنبية بأنه توجيه إذا انطبق أيٌّ من الأمور التالية:

- امتلاك القوة الأجنبية سلطة أو قوة على المسجل أو
- وجود عنصر التحكم في الطلب أو
- منفعة أو تعويض (على سبيل المثال دفعة، أو تعويض، أو بدل نفقات المواصلات أو المعيشة، أو الحصول على التوظيف، أو فرص العمل، أو التكريمات الأكاديمية، أو المعاملة التفضيلية المستقبلية) نتيجة لامتنال المسجل لهذا الطلب أو
- وجود الإكراه أو التهديد المصاحب للطلب أو
- وجود خطر من حدوث عواقب سلبية نتيجة عدم الامتنال للطلب (على سبيل المثال خسارة كبيرة في الإيرادات).

24. يتعين وجود علاقة رابطة بين التوجيه ونشاط التأثير الأجنبي ذي الصلة **(الشرط 3)** لاستيفاء هذا الشرط. فعلى سبيل المثال

إذا تلقت شركة توجيهاً عاماً أو تمويلاً من قوة أجنبية واختارت القيام بالتأثير السياسي الغير مرتبط مباشرة بالتوجيه أو التمويل، يكون هذا الشرط غير مستوفى.

25. إن امتلاك قوة أجنبية القدرة أو الحق في توجيه أنشطة فردٍ أو منظمة (كما هو الحال في النظام القانوني لبعض الدول) لا يُعتبر من الأمور التي تجعل التسجيل مطلوباً. يُستوفى هذا الشرط فقط في حالة توجيه الأنشطة فعلياً.

26. ولا يشكل الحصول على التمويل من قوة أجنبية في حد ذاته توجيهاً إلا أنه قد يشكل جزءاً منه إذا كان مرتبطاً بشروط لاستخدامه على نحو محدد. المنح غير المقيدة التي تمنح الجهة الممنوحة استقلاليةً في استخدام التمويل بالطريقة التي تراها مناسبة، لا تُعتبر توجيهاً. أيضاً عندما يتقدم الفرد أو المنظمة بطلب للحصول على شكل من أشكال التمويل (مثل المنحة) من قوة أجنبية، ويحصل على الموافقة على هذه المنحة دون وضع شروط محددة على الأنشطة، فإن هذا لا يُشكّل بحد ذاته توجيهاً.

27. لا يتوجب التسجيل إذا تم توفير التمويل لدعم عمل منظمة بشكل عام دون اشتراط استخدامه لخدمة غرض معين. وكذلك عندما تقدم قوة أجنبية التمويل لدعم مشروع أو مبادرة قائمة، ولا يؤثر التمويل على كيفية تنفيذ المشروع أو المبادرة فإن هذا لا يُشكّل توجيهاً.

28. ملكية القوة الأجنبية بشكل كامل أو جزئي لكيان ما لا تعني بالضرورة بأن أنشطة هذه الكيانات تخضع لتوجيهات القوة الأجنبية. يرجى مراجعة [الفصل 10](#) للكيانات المملوكة لقوى أجنبية.

29. قد يُطلب من الكيانات التي تتلقى توجيهاً عاماً من قوة أجنبية التسجيل عندما يكون تنفيذ أنشطة التأثير السياسي في المملكة المتحدة جزءاً لا يتجزأ من التوجيه ([الشرط 3](#)) فعلى سبيل المثال:

- قد يكون التسجيل مطلوباً من الكيان الذي أُعطي له توجيهاً عاماً من القوة الأجنبية للحصول على أسعار تجارية منخفضة للأعمال التجارية من البلد، إذ سيمارس هذا الكيان أنشطة التأثير السياسي لا محالة كجزء من التوجيه العام.
- قد لا يكون التسجيل مطلوباً في حال أن الدولة تملك شركة أُعطي لها توجيهاً عاماً من القوة الأجنبية بالاستثمار في المملكة المتحدة، إذ أنها لا تنفذ بالضرورة أنشطة التأثير السياسي لتلبية التوجيه العام المعطى لها.

30. لا تُعتبر الاتصالات أو التنسيق بين الأحزاب السياسية في المملكة المتحدة وأحزاب سياسية من دول أخرى أو مؤسسات سياسية (حتى لو كان هذا الحزب قوة أجنبية) بمثابة "توجيه" ما لم يكن هناك أمر أو تعليمات بالعمل. على سبيل المثال، لا يندرج التدريب المشترك للأحزاب السياسية الشقيقة ضمن متطلبات التسجيل.

31. قد يُطلب التسجيل من المعاهد الثقافية، أو السياسية، أو اللغوية، أو الاقتصادية المرتبطة بقوة أجنبية في حال أعطت القوة الأجنبية توجيهاً عاماً للمؤسسة لتحقيق أهداف معينة وأنشطة التأثير السياسي ([الشرط 3](#)) باعتبارها جزءاً لا يتجزأ من أهدافها. وفي هذه الحالات، يتوجب أن تقوم المؤسسة بإجراء تسجيل فردي يتعلق بترتيبها العام مع الجهة الأجنبية، ويتوجب على المؤسسة تقديم آخر المعلومات والمستندات حول طبيعة هذا الترتيب أو الأنشطة أو إذا طرأ أي تغيير على طبيعة الترتيب أو الأنشطة (يرجى الاطلاع على [الفصل 9](#)).

الشرط الثالث: تعريف مصطلح "أنشطة التأثير السياسي"

32. يعتبر النشاط بأنه "نشاط ذو تأثير سياسي" (حسب المادة 70 من قانون الأمن الوطني لعام 2023) إذا تمت تلبية كلا المعيارين التاليين.

المعيار الأول: يجب أن يكون النشاط من أحد الأنشطة التالية:

- الاتصال (على سبيل المثال البريد الإلكتروني أو الرسالة أو الاجتماع) مع مسؤول حكومي كبير أو سياسي (انظر [الملحق أ](#))
- الاتصال العام أو الاتصال مع أفراد العامة (على سبيل المثال نشر أو إنتاج مقال) إلا إذا كان من الواضح بشكل معقول بأنه تم إجراء هذا الاتصال العام بناءً على التوجيهات المقدمة من قوة أجنبية (على سبيل المثال إذا تمت كتابة العنوان في المقال بطريقة توضح هذه الحقيقة أو إذا ذكر الكاتب هذه الحقيقة في محتوى المقالة نفسها)
- تقديم الأموال، أو السلع، أو الخدمات لفرد، أو كيان في المملكة المتحدة (على سبيل المثال توفير الخدمات الاستشارية لشركة بريطانية)

تندرج الأنشطة ضمن نطاق خطة التأثير السياسي الأجنبي FIRS إذا تم تنفيذها في المملكة المتحدة.

المعيار الثاني: يكون هدف أو أحد أهداف النشاط هو التأثير على أحد الأمور التالية وهي:

- الانتخابات أو الاستفتاءات في المملكة المتحدة
- قرار وزير أو دائرة حكومية (بما في ذلك وزير أو دائرة حكومية في ويلز أو اسكتلندا أو إيرلندا الشمالية)
- الإجراءات التي يتخذها حزب سياسي مسجل في المملكة المتحدة (مثل التزاماته في بيانه الانتخابي)
- عضو في مجلس العموم أو مجلس اللوردات أو جمعية إيرلندا الشمالية أو البرلمان الإسكتلندي أو برلمان ويلز عندما يمارسون أنشطتهم بهذه الصفة)

33. لا يتوجب تسجيل الردود الرسمية المقدمة إلى استشارات الحكومة البريطانية أو دعوات تقديم العطاءات لأنها ليست تواصلًا مباشرًا مع مسؤول حكومي كبير أو سياسي (انظر [الملحق أ](#)). قد يتوجب تسجيل المراسلات الأخرى المرسلة خارج نطاق الرد الرسمي وذلك إذا تم توجيهها إلى شخص ذي صلة.

34. لأغراض المعيار الأول، قد يشمل التواصل العام على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:

- مقال في صحيفة أو مجلة أو دورية (سواء كان متاحاً لاطلاع العامة أو فقط للمشاركين في المنشور)
- معلومات منشورة على الموقع الإلكتروني
- وثيقة يمكن تنزيلها من موقع إلكتروني
- منشور على وسائل التواصل الاجتماعي
- منشور في مدونة إلكترونية
- خطاب أو خطبة تُلقى في مكان عام

يجب أن يجري التواصل في منشور بريطاني أو أن تكون النية منه لجمهور في المملكة المتحدة كي يُعتبر تواصلًا تم إجراؤه في المملكة المتحدة.

35. لأغراض المعيار الثاني، قد يشمل مصطلح "الانتخابات" ما يلي:

- الانتخابات العامة والانتخابات البرلمانية الأخرى في المملكة المتحدة
- انتخابات البرلمان الإسكتلندي وبرلمان ويلز وجمعية إيرلندا الشمالية
- انتخابات الحكومة المحلية
- انتخابات مفوضي الشرطة ومكافحة الجريمة
- انتخابات رؤساء البلديات المشتركة
- انتخابات رؤساء البلديات المشتركة للمقاطعات
- انتخابات رؤساء البلديات المحلية
- انتخابات عمدة لندن وهيئة لندن الكبرى

36. لأغراض المعيار الثاني، يشمل مصطلح "القرار الصادر عن الوزير أو الدائرة الحكومية" على سبيل المثال لا الحصر ما يلي: القرارات الإدارية أو التشغيلية (مثل قرار الموافقة على طلب التأشيرة (الفيزا) أو القرارات المتعلقة بسياسة الحكومة أو تشريعاتها أو انفاقها. ولا يشمل القرارات التي تقع خارج نطاق اختصاص الحكومة على سبيل المثال القرارات التي تتخذها جهة تنظيمية مستقلة.

37. لأغراض المعيار الثاني، يشمل مصطلح "الدائرة الحكومية" جميع الدوائر الوزارية والدوائر غير الوزارية على النحو المذكور في الدوائر، الوكالات والهيئات العامة ويشتمل أيضاً على مديريات الحكومة الأسكتلندية و مجموعات الحكومة الويلزية و وزارات حكومة إيرلندا الشمالية. ولا يشمل أي هيئات عامة أخرى مثل المجالس المحلية.

38. فيما يلي أمثلة على أنشطة التأثير السياسي:

- رسالة مرسلة إلى وزير لتشجيعه على فرض لوائح أكثر صرامة على قطاع معين
- عقد اجتماع مع عضو في البرلمان لإقناعه بالتصويت بطريقة معينة في البرلمان
- إرسال رسالة إلكترونية إلى وزير أسكتلندي تهدف إلى إقناعه بزيادة تدريس الفن والموسيقى في المدارس الابتدائية الأسكتلندية
- إرسال رسالة إلى رئيس حزب سياسي لتشجيعه على عدم الالتزام بسياسة معينة
- مقال صحفي يقدم توصيات سياسية إلى الحكومة البريطانية حيث ليس من الواضح بشكل معقول بأن هذا المقال قد كُتب أو نُشر بناء على توجيهات مقدمة من جهة أجنبية
- استثمار الأموال في الدائرة الانتخابية لأحد أعضاء البرلمان بهدف التأثير على تصرفاته أو تصويته.

39. فيما يلي أمثلة على الأنشطة التي لا تعتبر أنشطة تأثير سياسي:

- إرسال رسالة إلكترونية إلى صندوق بريد "الاستفسارات العامة" التابع لدائرة حكومية، يُوضح لماذا يتعين قبول طلب ما (ولن يلبي هذا الأمر المعيار الأول إذ أن هذه الرسالة لم تُرسل إلى مسؤول عام عالي أو سياسي كبير)،
- نشر مقال يهدف التأثير على قرار حكومي بريطاني حيث تتم الإشارة بوضوح في المقال بأنه تمت كتابة أو نشر هذا المقال بناء على التوجيهات المقدمة من حكومة أجنبية (ولن يلبي هذا الأمر المعيار الأول حيث يعتبر من الواضح بشكل معقول بأنه تم تقديم هذا المقال بناء على توجيهات من القوة الأجنبية)
- عقد اجتماع مع رئيس بلدية أو مستشار منتخب، بهدف التأثير على القرارات الصادرة عن الحكومة المحلية (لن يلبي هذا الأمر المعيار الثاني إلا إذا كان الهدف أيضاً هو التأثير على قرار حكومي وطني)
- إرسال رسالة إلكترونية إلى رئيس شرطة حيث يعرض مرسل الرسالة خدماته بصفته مورّد لمعدات أمنية جديدة لمراكز الشرطة التابعة لرئيس الشرطة (لا يلبي هذا الأمر المعيار الثاني لأن قرارات قوات الشرطة لا تندرج ضمن هذا النطاق)

- نشر مقال لتشجيع السياح البريطانيين على زيارة دولة أجنبية (لا يلبي هذا الأمر المعيار الثاني لأنه لا يهدف للتأثير على مسألة سياسية)
- حفل استقبال مسائي يهدف إلى تشجيع مواطني المملكة المتحدة على الاستثمار في دولة أجنبية (لا يلبي هذا الأمر المعيار الثاني لأنه لا يهدف للتأثير على مسألة سياسية).

40. يتوجب التسجيل في حالة تنفيذ النشاط في المملكة المتحدة فقط (على سبيل المثال عند عقد اجتماع مع عضو في البرلمان في المملكة المتحدة). وليس مهماً ما إذا تم إبرام الترتيب في المملكة المتحدة أو في الخارج أو أين مقر أطراف الترتيب. إذا بدأ تنفيذ النشاط خارج المملكة المتحدة، ولكنه يؤثر على المملكة المتحدة، فقد يتوجب تسجيل هذا النشاط، على سبيل المثال:

- إرسال رسالة إلكترونية من الخارج بهدف التأثير على وزير في حكومة المملكة المتحدة
- تحويل مبلغ مالي من الخارج إلى شخص في المملكة المتحدة بهدف التأثير على مسألة سياسية
- مقال كتبه شخص في الخارج ليتم نشره في صحيفة بريطانية بهدف التأثير على الرأي العام بشأن الانتخابات في المملكة المتحدة حيث ليس واضحاً بأن هذا المقال كُتب بناء على توجيهات مقدمة من قوة أجنبية.
- نشر معلومات في موقع إلكتروني أجنبي، ولكنها تستهدف بشكل واضح الجمهور البريطاني (على سبيل المثال المعلومات الموجهة تحديداً إلى الناخبين البريطانيين)
- عقد اجتماع افتراضي (أو عبر الإنترنت) بحيث يسعى المشاركون في الاجتماع والذين يعيشون خارج المملكة المتحدة للتأثير على كبار موظفي الخدمة المدنية في المملكة المتحدة بشأن قرار حكومي.

41. وعلى الرغم من ذلك عندما يتم تنفيذ النشاط بشكل كامل خارج المملكة المتحدة (على سبيل المثال عقد اجتماع مع وزير بريطاني أثناء إجرائه زيارة خارجية) فلا يتوجب تسجيل هذا النشاط. وتعتبر جمهورية أيرلندا وجزر القنال الإنجليزية وجزر أيل أوف مان والأقاليم البريطانية الواقعة خارج المملكة المتحدة بأنها مناطق "في الخارج" لخدمة هذه الأغراض.

42. لا يتوجب تسجيل أنشطة التأثير السياسية التي تستهدف مسؤولين أجانب في المملكة المتحدة (على سبيل المثال سفير دولة أجنبية في المملكة المتحدة) والتي تهدف نحو التأثير على الشؤون السياسية في تلك الدولة.

43. عندما تُعطي منظمة توجيهاً عاماً للقيام بأنشطة التأثير السياسي عبر ولايات قضائية متعددة، فمن المرجح بأنه ستتم تلبية الشرط 3 إذا تم تنفيذ بعض هذه الأنشطة في المملكة المتحدة. وعلى الرغم من ذلك وفي مثل هذه الحالات فقد يتوجب تسجيل هذا النشاط فقط فيما يتعلق بالأنشطة التي تنفذ في المملكة المتحدة.

44. قد يتوجب تسجيل بعض الأنشطة التي تسعى للتأثير على السياسات متعددة الأطراف والتي تكون المملكة المتحدة طرفاً فيها، حيث لا تزال هذه السياسات تشكل جزءاً من قرارات حكومة المملكة المتحدة. وعلى الرغم من ذلك يجب حدوث أنشطة التأثير السياسي في المملكة المتحدة قبل أن يتوجب تسجيلها.

الشرط الرابع: الإعفاءات من المستوى السياسي

45. يوجد عدد من الاستثناءات من شروط تسجيل الترتيبات أو الأنشطة بموجب المستوى السياسي (وذلك حسب الجدول 15 من قانون الأمن الوطني لعام 2023 و في اللوائح):

- أي شخص يتصرف بصفته جزء من الترتيب الذي تكون الهيئة الحكومية التابعة للتاج البريطاني طرفاً فيه (على سبيل المثال الأشخاص المشاركون في الترتيبات متعددة الطبقات المبرمة بين حكومة المملكة المتحدة وحكومات أجنبية)
- الأفراد الذين يعملون لصالح قوة أجنبية بصفتهم موظفين رسميين على سبيل المثال الموظفون ضمن البعثات الدبلوماسية والقنصلية الأجانب المقيمون في المملكة المتحدة
- أفراد عائلات موظفي البعثات الدبلوماسية أو القنصليات والبعثات الدائمة للمنظمات الدولية في المملكة المتحدة (بما في ذلك شركاء الحياة غير المتزوجين) حيث يدعمون الأنشطة الرسمية لأفراد عائلاتهم
- المحامون أثناء تقديمهم الخدمات القانونية للقوى الأجنبية (على سبيل المثال المحامون الذين يمثلون قوة أجنبية في قضية تنظر فيها المحكمة ضد الحكومة البريطانية)
- جهات نشر الأخبار الدولية والمحلية (شريطة تلبيتهم التعريف الوارد في "[جهات نشر الأخبار المعترف بها](#)")
- صناديق الثروة الحكومية وصناديق التقاعد العامة أثناء قيامها بأنشطة التأثير السياسي المتعلقة باستثمارات المملكة المتحدة.

للحصول على المزيد من المعلومات يُرجى الاطلاع على [الفصل 15](#)

الفصل الرابع: توقيت التسجيل

46. وفقاً للمادة 69 من قانون الأمن الوطني لعام 2023 يجب إتمام تسجيل "ترتيبات الأنشطة الخارجية" تحت مستوى التأثير السياسي في غضون 28 يوماً تقويمياً اعتباراً من يوم إبرام الترتيب. فعلى سبيل المثال إذا تم إبرام الترتيب في 1 يناير، يجب تسجيل الترتيب قبل حلول 28 يناير. يمكن عمل هذه الأنشطة خلال مهلة التسجيل أي خلال الـ 28 يوماً قبل أن يتم تسجيلها تسجيلاً فعلياً. يتم تطبيق جداول زمنية مختلفة على المستوى المعزز.

47. في حالة وجود عقد أو اتفاقية خطية أخرى موقعة من الطرفين، يكون يوم إبرام الاتفاقية هو تاريخ اليوم الي يوقع فيه الطرف الأخير على العقد أو الاتفاقية ويُعيد إرسالها.

48. في حالة وجود اتفاقية شفوية غير رسمية، فإن يوم إبرام الترتيب هو تاريخ إبرام الاتفاقية لممارسة نشاط ما في المملكة المتحدة. ولا تعتبر المحادثات أو المراسلات التي لم ينجم عنها إبرام ترتيب لممارسة الأنشطة في المملكة المتحدة بمثابة ترتيبات قابلة للتسجيل.

49. تدخل متطلبات الخطة حيز التنفيذ في 1 يوليو 2025 ويتوجب على الجهات التي عندها ترتيبات جارية بدأت قبل ذلك التاريخ الاطلاع على [التوجيهات المتعلقة بالترتيبات القائمة مسبقاً](#). لا يشترط تسجيل الترتيبات السابقة التي انتهت قبل 1 يوليو 2025.

50. إذا لم يستوف الترتيب شروط التسجيل بموجب مستوى التأثير السياسي، ولكنه أصبح قابلاً للتسجيل لاحقاً، يجب إكمال تسجيل الترتيب خلال 28 يوماً تقويمياً من تاريخ إمكانية تسجيل الترتيب. على سبيل المثال إذا كان التوجيه الصادر عن القوة الأجنبية يتعلق في بادئ الأمر بتنفيذ أنشطة لا تدرج تحت تعريف مصطلح أنشطة التأثير السياسي، ولكنه تطور لاحقاً ليشمل ممارسة أنشطة التأثير السياسي، فيجب تسجيل الترتيب خلال 28 يوماً من إبرام الاتفاق للقيام بأنشطة التأثير السياسي أو الترتيب لها.

51. يعتبر التسجيل مكتملاً بمجرد تقديمه. ليس هناك حاجة لانتظار أي مراسلات أو موافقة أخرى من الحكومة قبل البدء بممارسة الأنشطة المشار إليها عند التسجيل. وعلى الرغم من ذلك وفي حال اجراء التسجيل عبر بوابة التسجيل الإلكترونية، فسيتم إرسال رسالة إلكترونية للتأكيد إلى عنوان البريد الإلكتروني المرتبط بالشخص المسجل في خطة تسجيل التأثير الأجنبي وقت تقديم التسجيل.

الفصل الخامس: الجهات التي تنطبق عليها متطلبات التسجيل

- 52.** في حال استيفاء شروط التسجيل بموجب مستوى التأثير السياسي، يتوجب على الفرد أو المنظمة المرتبطة باتفاقية مع الجهة الأجنبية التسجيل في الخطة (المشار إليه بصفته "P" في قانون الأمن الوطني لعام 2023).
- 53.** يجوز للفرد أو المنظمة المرتبطة باتفاقية قابلة للتسجيل تكليف طرف ثالث بتعبئة نموذج التسجيل إذا رغب في ذلك، وعلى الرغم من ذلك فلن يؤدي هذا الأمر إلى إعفاء الفرد أو المنظمة من مسؤوليتهما القانونية المتعلقة بالامتثال.
- 54.** في حالة وجود عدة أطراف مباشرة في إبرام الترتيب قابلة للتسجيل، يتوجب على كل طرف التسجيل بشكل منفصل. على سبيل المثال إذا كانت منطمتان منفصلتان طرفين في ترتيب مع جهة أجنبية، فيتعين عليهما التسجيل بشكل منفصل. وعلى الرغم من ذلك فلا يعني هذا الأمر بأنه يتوجب على العديد من الموظفين المشاركين في ترتيب قابل للتسجيل في منظمة واحدة أن يسجلوا كلهم، بل يكفي أن تقوم المنظمة بتسجيل منفرد واحد في هذه الحالة.
- 55.** في حالة إبرام المنظمة اتفاق مع قوة أجنبية، تكون المنظمة (وليس موظفي المنظمة) مسؤولة قانونياً عن التسجيل. ويجوز لأي موظف داخل المنظمة الحاصل على التفويض والتحويل بالقيام بهذه الأمور بأن يملأ نموذج التسجيل. وفي حالة عدم الامتثال، تتحمل المنظمة (وليس الفرد الذي أكمل نموذج التسجيل) المسؤولية الجنائية (على الرغم من ذلك يُرجى الاطلاع على المادتين 35 و 81 (1) من قانون الأمن الوطني لعام 2023 اللتين تنصان بأن موظف الشركة قد يكون مسؤولاً عن تصرفات الشركة في بعض الظروف). يرجى الاطلاع على [الفصل 13](#) للحصول على المزيد من التفاصيل. يجب على موظفي المنظمة مراجعة [الفصل 6](#).
- 56.** إذا أبرم موظف في منظمة ترتيباً مع جهة أجنبية خارج نطاق عمله، يتحمل الموظف المسؤولية القانونية للتسجيل بصفته فرد. على سبيل المثال: قد يتعين على موظف الشركة الذي عنده مدونة شخصية أونلاين القيام بعملية التسجيل إذا أبرم ترتيباً يتعلق بأنشطته الشخصية بصفته صاحب مدونة شخصية أونلاين.

الفصل السادس: التوجيهات المقدمة للموظفين والمتعاقدين الذين يقومون بالأنشطة ضمن نطاق خطة تسجيل التأثير الأجنبي FIRS

57. يتحمل الشخص أو المنظمة التي تبرم الترتيب مع الجهة الأجنبية مسؤولية التسجيل (انظر [الفصل 5](#) . وعلى الرغم من ذلك، وفي حالة عدم تسجيل الترتيب في الوقت المحدد (انظر [الفصل 4](#))، فإن قيام أي شخص يتصرف بموجب الترتيب بتنفيذ أنشطة ذات تأثير سياسي هو بمثابة جريمة.

58. على الموظفين والمقاولين المكلفين بتنفيذ نشاط بموجب ترتيب قابل للتسجيل أن يتأكدوا من رب العمل أو الجهة المتعاقدة بأن الترتيب قد سُجِّل بالفعل. يستطيع الموظفون والمقاولون أيضاً التحقق من السجل العام، ولكن يجب أن يأخذوا باعتبارهم بأن التسجيلات لا تُنشر فوراً، وفي بعض الحالات قد يتم تطبيق الاستثناءات المتعلقة بنشر التسجيلات. توجد ضمانات في التشريعات عندما يأخذ الشخص كافة الخطوات المعقولة المتوفرة له للتحقق فيما إذا تم تسجيل الترتيب بالفعل، واعتقاده بأن هذا تم بالفعل (يرجى الاطلاع على المادة 71 من قانون الأمن الوطني لعام 2023).

59. يجب على كافة الموظفين أو المتعاقدين في حالة اعتقادهم بأنه تم تقديم معلومات غير دقيقة أو مضللة عند التسجيل، التواصل مع المسجل لطلب تصحيح أو تحديث المعلومات المقدمة عند التسجيل. ويتوجب عليهم عدم القيام بأي أنشطة حتى يتم الانتهاء من تحديث أو تصحيح هذه المعلومات.

60. لا يوجد واجب محدد على أي موظف أو متعاقد أو أي شخص آخر ينفذ الأنشطة بأن يجري الفحص والتأكد الاستباقي الكافي لمعرفة الجهة التي تدير النشاط. إن الأساس هو ما إذا كان الأشخاص الذين ينفذون الأنشطة يعرفون أو لديهم معلومات متوفرة لهم تشير بأنهم يتصرفون بموجب ترتيب قابل للتسجيل، أم لا. وفي حالة امتلاكهم هذه المعرفة أو المعلومات، يجب عليهم التحقق بأنه تم تسجيل الترتيب بالفعل .

61. ولا يعتبر أن الموظف أو المتعاقد يرتكب أي جريمة إذا لم يتوافر لديه أي وسيلة لمعرفة ما إذا كان يتصرف بموجب ترتيب قابل للتسجيل، على سبيل المثال في الحالات التالية:

- يعرف الموظفون أو المتعاقدون بأن الكيان الذي يعملون معه هو كيان مملوك من الدولة أو خاضع لسيطرتها أو مرتبط بها ارتباطاً وثيقاً، ولكن لا يوجد لديهم سبب لمعرفة أن الدولة تقوم بالفعل بتوجيه أنشطة التأثير السياسي التي يقومون بها، أو
- الأهداف التي يسعون إلى تحقيقها من خلال أنشطتهم ليست أهدافاً استراتيجية أو سياسية للدولة، بل هي أهداف الكيان المحدد الذي يعملون معه، وليس عندهم معلومات بأن الدولة تقوم بالفعل بتوجيه هذه الأنشطة.

62. توجد أحكام مختلفة تتعلق بالموظفين والمتعاقدين الذين يمارسون أنشطة قابلة للتسجيل ضمن المستوى المعزز في الخطة. وسيتوجب على الموظفين والمتعاقدين تحديد مستوى الخطة الذي ينتمي إليه النشاط الذي يمارسونه، إذا كانوا يعتقدون بأنه يشكل جزءاً من الترتيب القابل للتسجيل.

الفصل السابع: أمثلة على الترتيبات المطلوب تسجيلها (أو غير المطلوب تسجيلها) وفقاً لمستوى التأثير السياسي

المثال 1 (يتوجب فيه التسجيل) (التواصل) يتواصل دبلوماسي من الدولة (أ) مع مستشار يتمتع بشبكة علاقات واسعة في السلك المدني البريطاني. ويقوم الدبلوماسي بتشجيع المستشار بأن يعرض قضية أمام كبار موظفي الخدمة المدنية لمنح مواطني الدولة (أ) إعفاء من تقديم طلبات تأشيرات الدخول (الفيزا) لزيارة المملكة المتحدة. بالمقابل، يعرض الدبلوماسي على المستشار فرصة لحضور مؤتمر حكومي في الدولة (أ) (مع تغطية جميع النفقات)، ما يسهم في تعزيز مكانته لدى كبار رجال الأعمال. يرسل المستشار بريداً إلكترونياً إلى موظف مدني رفيع المستوى في وزارة الداخلية يوضح فيه قضية منح مواطني الدولة (أ) إعفاء من تقديم الطلبات للحصول على تأشيرة الدخول إلى المملكة المتحدة.

تمت تلبية الشرط الأول حيث أن الدبلوماسي الذي أبرم ترتيباً مع المستشار هو موظف رسمي في قوة أجنبية (حكومة الدولة أ) تمت تلبية الشرط الثاني حيث شجع الدبلوماسي المستشار كي يقدم طلباً لإعفاء مواطني الدولة (أ) من تقديم الطلبات للحصول على تأشيرة الدخول إلى المملكة المتحدة مقابل حصوله على مكافأة لقاء ذلك.

تمت تلبية الشرط الثالث حيث تواصل المستشار مع موظف مدني رفيع المستوى في الخدمة المدنية بهدف التأثير على أحد القرارات التي تتخذها دائرة حكومية.

تمت تلبية الشرط الرابع لعدم وجود أي إعفاءات.

لذلك يتوجب على المستشار التسجيل في الخطة.

المثال 2 (يتوجب فيه التسجيل) (التواصل) شركة الضغط على الرأي العام (اللوبي) وقعت عقداً مع وزارة الأمن في الدولة (ب) وينص هذا العقد بأن توافق شركة اللوبي على أن تضغط على حكومة المملكة المتحدة لتزويد الأسلحة إلى دولة مزقتها الحرب. وتتعاقد لاحقاً شركة اللوبي مع وزير بريطاني لعرض مقترح لتوفير وشحن الأسلحة إلى هذه الدولة.

لقد تمت تلبية الشرط الأول لأن وزارة الأمن من الدولة (ب) التي أبرمت الترتيب مع شركة اللوبي هي قوة أجنبية.

تمت تلبية الشرط الثاني إذ تم توقيع عقد بين وزارة الأمن وبين شركة اللوبي.

تمت تلبية الشرط الثالث إذ تواصلت شركة اللوبي مع الوزير للتأثير على القرار الصادر عن الحكومة.

تمت تلبية الشرط الرابع لعدم وجود أي إعفاءات.

لذلك يتوجب على شركة اللوبي التسجيل في الخطة.

المثال 3 أ (يتوجب فيه التسجيل) (التواصل): تتلقى مؤسسة خيرية تمويلاً من وزارة الشؤون الريفية في الدولة (ج) للضغط على الأحزاب السياسية في المملكة المتحدة لاتخاذ إجراءات إضافية تتعلق بالحفاظ على الحياة البرية. وتقوم المؤسسة الخيرية التي تهدف إلى دعم الحياة البرية والحفاظ عليها بعد ذلك بترتيب لقاء بين خبير في الحياة البرية ورؤساء أقسام السياسات في كل حزب سياسي رئيسي في المملكة المتحدة بهدف إقناعهم بتضمين فقرة في برامجهم الانتخابية حول سياساتهم المتعلقة بالحفاظ على الحياة البرية.

المثال 3 ب (لا يتوجب فيه التسجيل) (لا توجد توجيهات من قوة أجنبية): تُقدم وزارة الشؤون الريفية في الدولة (ج) تبرعات منتظمة لدعم عمل مؤسسة خيرية، لكنها لا تضع شروطاً على كيفية استخدام هذه التبرعات. وتهدف المؤسسة الخيرية إلى دعم الحياة البرية والحفاظ عليها وتقوم بإطلاق حملة لرفع مستوى الوعي بعملها بين الأحزاب السياسية في المملكة المتحدة. تُرتب المؤسسة الخيرية لقاء بين خبير في الحياة البرية ورؤساء أقسام السياسات في كل حزب سياسي رئيسي في المملكة المتحدة بهدف إقناعهم بتضمين فقرة في برامجهم الانتخابية حول سياساتهم المتعلقة بالحفاظ على الحياة البرية.

تمت تلبية الشرط الأول في كلا المثالين لأن وزارة الشؤون الريفية في الدولة (ج) التي تربطها اتفاقية مع المؤسسة الخيرية هي قوة أجنبية.

تمت تلبية الشرط الثاني في المثال 3 أ حيث تُقدم وزارة الشؤون الريفية للمؤسسة الخيرية تمويلاً وتُوجّه لاستخدامه بطريقة محددة.

لم تتم تلبية الشرط الثاني في المثال 3 ب حيث تُقدم وزارة الشؤون الريفية تبرعات منتظمة إلى المؤسسة الخيرية، إلا أنها لا تعطى توجيهات لاستخدام هذه الأموال بطريقة محددة.

تمت تلبية الشرط الثالث في كلا المثالين، حيث يُجري خبير الحياة البرية اتصالاً مع رئيس حزب سياسي للتأثير على إجراءات الحزب (وفي هذه الحالة، السياسة التي سيتبناها الحزب).

تمت تلبية الشرط الرابع لعدم وجود أي إعفاءات.

وفي المثال 3 أ يتوجب على المؤسسة الخيرية التسجيل في الخطة. لا يتوجب على خبير الحياة البرية التسجيل في الخطة، ولكن يجب عليه التحقق بأن المؤسسة الخيرية سجلت الترتيب في الخطة بالفعل أو يتعين عليه أن يعرف بشكل معقول بأنه يتصرف بموجب ترتيب مبرم مع قوة أجنبية.

ولا يتوجب التسجيل في المثال 3 ب إذ لم تتم تلبية الشرط الثاني.

المثال 4 (يتوجب فيه التسجيل) (التواصل): يتواصل مسؤول من وزارة الأمن في الدولة (د) مع فرد في المملكة المتحدة، وهو عضو بارز في جالية الدولة (د)، حيث يطلب من هذا الفرد التواصل مع أعضاء البرلمان من أجل التأثير على مساهماتهم في نقاش برلماني يؤثر على علاقة المملكة المتحدة مع الدولة (د). والد هذا الفرد لا يزال يعيش في الدولة (د)، ولقد تم تقديم تهديد ضمني بأنه والده سيعاني من عواقب في عمله إذا لم يتم الامتثال لهذا الطلب. يتواصل الفرد مع مجموعة من أعضاء البرلمان سعياً منه إلى أن يتبنوا وجهة نظر متعاطفة مع مصالح الدولة (د).

تمت تلبية الشرط الأول لأن وزارة الأمن في الدولة (د) التي تربطها اتفاقية مع الفرد هي قوة أجنبية.

تمت تلبية الشرط الثاني لأن القوة الأجنبية قدمت طلباً إلى فرد، مع وجود عواقب ضمنية يمكن أن يتحملها والده في حالة عدم الامتثال.

تمت تلبية الشرط الثالث لأن الفرد أجرى اتصالاً مع عضو في البرلمان للتأثير عليه.

تمت تلبية الشرط الرابع لعدم وجود أي إعفاءات.

لذلك يتوجب على الفرد التسجيل في الخطة.

إذا كان سيشكل نشر هذا التسجيل خطراً كبيراً على والد الفرد أو أي فرد آخر، فسيتم تطبيق الاستثناء من النشر على هذا التسجيل. يُرجى الاطلاع على إرشادات المعلومات المطلوبة عند التسجيل والسجل العام للحصول على المزيد من التفاصيل.

المثال 5 (يتوجب فيه التسجيل) (التواصل): يطلب رئيس الدولة (هـ) من مبعوث دولته والذي كان يعمل في السابق بصفته عضواً رفيع المستوى في الحكومة، الترويج لإبرام اتفاقية التجارة الحرة (FTA) بين المملكة المتحدة والدولة (هـ). حضر المبعوث مؤتمراً وتحدث إلى وزير بريطاني عن فوائد إبرام اتفاقية التجارة الحرة. وغطت حكومة الدولة (هـ) جميع النفقات المتعلقة بحضور المبعوث إلى هذا المؤتمر.

تمت تلبية الشرط الأول لأن رئيس الدولة (هـ) الذي تربطه اتفاقية مع المبعوث هو قوة أجنبية.

تمت تلبية الشرط الثاني إذ يطلب رئيس الدولة من المبعوث إلقاء خطاب وتغطي حكومة الدولة (هـ) النفقات المترتبة.

تمت تلبية الشرط الثالث إذ يتواصل المبعوث مع الوزير للتأثير على قراره.

تمت تلبية الشرط الرابع لعدم وجود أي إعفاءات.

لذلك يتوجب على المبعوث التسجيل في الخطة.

المثال 6 (يتوجب فيه التسجيل) (التواصل): كيان في الدولة (و) مسؤول عن تطبيق نظام مكافحة الاحتيايل في الدولة وهو الكيان المعرض للمساءلة أمام الجهة الحكومية عن مدى التقدم الذي يحرزه في هذا الصدد. يبرم الكيان عقداً مع شركة اللوبي التي توافق بأنها ستضغط على وزراء الحكومة للسعي إلى إنشاء أنظمة مماثلة لمكافحة الاحتيايل في المملكة المتحدة.

تمت تلبية الشرط الأول: الكيان الذي أبرم ترتيباً مع شركة اللوبي والذي يمارس وظائف عامة نيابة عن الحكومة (والمعلقة بنظام مكافحة الاحتيايل) هو وكالة أو سلطة عائدة إلى حكومة أجنبية.

تمت تلبية الشرط الثاني عندما أبرمت شركة اللوبي عقداً مع القوة الأجنبية.

تمت تلبية الشرط الثالث عندما تتواصل شركة اللوبي مع وزراء الحكومة للتأثير على قرارات حكومة المملكة المتحدة.

تمت تلبية الشرط الرابع لعدم وجود أي إعفاءات.

لذلك يتوجب على شركة اللوبي التسجيل في الخطة.

المثال 7 (يتوجب فيه التسجيل) (التواصل): تتلقى مؤسسة لغوية وثقافية تابعة لحكومة الدولة (ع) تمويلاً من الحكومة لتعزيز تدريس لغة الدولة (ع) في المدارس الثانوية في المملكة المتحدة. تتواصل المؤسسة مع كبار المسؤولين من وزارة التعليم سعياً للتأثير عليهم لزيادة تدريس لغة دولة ع في المدارس الثانوية في المملكة المتحدة، وتقدم لهم الموارد اللازمة للقيام بذلك.

تمت تلبية الشرط الأول لأن حكومة الدولة (ع) التي تربطها اتفاقية مع المؤسسة السياسية والثقافية هي قوة أجنبية.

تمت تلبية الشرط الثاني حيث أعطت حكومة الدولة (ع) للمؤسسة توجيهاً عاماً للترويج لقضية ما، وهو ما ينطوي حتماً على القيام بأنشطة تأثير سياسي في المملكة المتحدة.

تمت تلبية الشرط الثالث لأن المؤسسة أجرت اتصالاتها مع كبار موظفي الخدمة المدنية من أجل التأثير على قرارات إحدى الدوائر الحكومية.

تمت تلبية الشرط الرابع لعدم وجود أي إعفاءات.

لذلك يتوجب على المؤسسة اللغوية والثقافية التسجيل في الخطة.

المثال 8 (يتوجب فيه التسجيل) (التواصل العام): تبرم شركة اللوبي اتفاقية مع وزارة الشؤون البيئية في الدولة (ح) التي تأمل في إقناع حكومة المملكة المتحدة بتقديم سياسة جديدة. قامت وزارة الشؤون البيئية في الدولة (ح) بتوجيه شركة اللوبي بناء على العقد المبرم بينهما بأن تقوم بإعداد ونشر مقالات عن السياسة الجديدة. ولقد كتبت هذه الشركة المقالات دون الإشارة إلى إبرامها أي ترتيب مع وزارة الشؤون البيئية في الدولة (ح).

تمت تلبية الشرط الأول لأن وزارة الشؤون البيئية في الدولة (ح) والتي تربطها اتفاقية مع شركة اللوبي هي قوة أجنبية.

تمت تلبية الشرط الثاني إذ تم توقيع العقد بين وزارة الشؤون البيئية وشركة اللوبي.

تمت تلبية الشرط الثالث حيث أجرت شركة اللوبي تواصلاً عاماً للتأثير على قرار حكومي (ولم تذكر الشركة بشكل واضح وعلى نحو معقول بأنها أجرت هذه الاتصالات بناء على التوجيهات التي حصلت عليها من القوة الأجنبية).

تمت تلبية الشرط الرابع لعدم وجود أي إعفاءات.

لذلك يتوجب على شركة اللوبي التسجيل في الخطة. إذا ذكرت الشركة على نحو واضح في مقالاتها بأنها نشرت هذه المقالات بناء على توجيهات وزارة الشؤون البيئية، فلن يتوجب عليها في هذه الحالة التسجيل في الخطة.

المثال 9 (يتوجب فيه التسجيل) (توفير الأموال أو السلع أو الخدمات): يتواصل مكتب الشؤون الخارجية في الدولة (ك) مع رائد أعمال في المملكة المتحدة، ويطلب منه استغلال علاقاته للتأثير على التشريعات المتعلقة بالمسائل التجارية التي ستؤثر على استثمارات الدولة (ك) في المملكة المتحدة. عرض مكتب الشؤون الخارجية مبالغاً كبيرة من المال على رائد الأعمال مقابل قيامه بذلك، واستثمر هذه الأموال في بناء مركز ثقافي جديد وهو طكوح كان عضو البرلمان المحلي يرغب بتحقيقه منذ فترة طويلة. ويعتزم رائد الأعمال، من خلال القيام بذلك، أن يعزز علاقته مع عضو البرلمان من أجل التأثير على تصويته في المسائل التي تهم الدولة (ك) في التشريعات البريطانية.

تمت تلبية الشرط الأول لأن مكتب الشؤون الخارجية في الدولة (ك) الذي أبرم الترتيب مع رائد الأعمال هو قوة أجنبية.

تمت تلبية الشرط الثاني حيث قدم مكتب الشؤون الخارجية طلباً إلى رائد الأعمال وعرض عليه الأموال لدعم أنشطته.

تمت تلبية الشرط الثالث حيث قدم رائد الأعمال سلعاً وخدمات إلى عضو البرلمان بقصد التأثير عليه.

تمت تلبية الشرط الرابع لعدم وجود أي إعفاءات.

لذلك يتوجب على رائد الأعمال التسجيل في الخطة.

المثال 10 (لا يتوجب التسجيل) (عدم وجود أي توجيهات مقدمة من القوة الأجنبية): حصل طالب أجنبي على منحة دراسية ممولة من حكومة الدولة (ج) لدراسة الدكتوراه في المملكة المتحدة. أثناء وجوده في المملكة المتحدة، يتعاون الطالب مع مؤسسة فكرية، ويساعدها في وضع سلسلة من توصيات السياسة العامة، يقدمها إلى حكومة المملكة المتحدة في أحد المؤتمرات. تمت تلبية الشرط الأول لأن حكومة الدولة (ج) التي يربطها ترتيب مع الطالب هي قوة أجنبية. لم تتم تلبية الشرط الثاني لأنه على الرغم من تمويل القوة الأجنبية دراسات الدكتوراه إلا أن القوة الأجنبية لم توجه الطالب للمشاركة في نشاطات المؤسسة الفكرية. تمت تلبية الشرط الثالث بسبب تواصل الطالب (بالاشتراك مع المؤسسة الفكرية) مع حكومة المملكة المتحدة للتأثير على قرارات الحكومة وإجراء التغييرات في السياسة. تمت تلبية الشرط الرابع لعدم وجود أي إعفاءات. ونظراً لعدم تلبية الشرط الثاني فلا يتوجب على الطالب التسجيل في الخطة.

المثال 11 (لا يتوجب التسجيل) (لم يتم إبرام أي ترتيب مع قوة أجنبية أو لم تعط القوة الأجنبية أي توجيهات) تسعى شركة أجنبية خاصة للاستثمار في المملكة المتحدة وترغب في تخفيف اللوائح البريطانية في قطاع الصناعة التي تعمل بها الشركة الأجنبية. وقعت الشركة الأجنبية عقداً مع شركة اللوبي لتؤثر على حكومة المملكة المتحدة لتخفيف اللوائح البريطانية في قطاع الصناعة التي تعمل بها الشركة الأجنبية. تواصلت شركة اللوبي مع أحد الوزراء ومستشار خاص في مؤتمر صناعي وسلطت الضوء على المشاكل الناجمة عن تطبيق هذه اللوائح. لم تتم تلبية الشرط الأول لأن الشركة الأجنبية الخاصة التي يربطها ترتيب مع شركة اللوبي ليست قوة أجنبية. تمت تلبية الشرط الثاني بسبب عدم وجود أي توجيهات مقدمة من القوة الأجنبية، بل من شركة أجنبية خاصة. تمت تلبية الشرط الثالث لأن شركة اللوبي تواصلت مع وزير ومستشار خاص للتأثير على قرارات الحكومة بشأن اللوائح المطبقة. تمت تلبية الشرط الرابع لعدم وجود أي إعفاءات. ونظراً لعدم تلبية الشرطين الأول والثاني، فلا يتوجب على شركة اللوبي التسجيل في الخطة.

المثال 12 (لا يتوجب التسجيل) (لم يتم إبرام أي ترتيب أو اتفاق مع قوة أجنبية أو لم تعط القوة الأجنبية أي توجيهات)
تستضيف منظمة متعددة الأطراف مؤتمراً في المملكة المتحدة، بهدف تشجيع الحكومات المشاركة على وضع سياسات أكثر فعالية لمعالجة مشكلة هدر الغذاء. تتعاون المنظمة متعددة الأطراف مع مركز أبحاث للموافقة على توصيات السياسة التي سيتم تقديمها في المؤتمر. ثم تدعو ممثلاً عن مؤسسة فكرية لإلقاء كلمة وتوضيح التوصيات المتعلقة بالسياسة إلى الحكومات المشاركة في المؤتمر (بما في ذلك حكومة المملكة المتحدة) مقابل الحصول على دفعة مالية.
لم تتم تلبية الشرط الأول لأن المنظمة متعددة الأطراف ليست قوة أجنبية.
لم تتم تلبية الشرط الثاني لأنه على الرغم من تقديم المنظمة متعددة الأطراف التوجيهات إلى الشخص الذي يمثل المؤسسة الفكرية، فلا يوجد أي توجيه مقدم من أي قوة أجنبية.
تمت تلبية الشرط الثالث لأن ممثل المؤسسة الفكرية تواصل مع حكومة المملكة المتحدة للتأثير على القرارات المتعلقة بالسياسة.
تمت تلبية الشرط الرابع لعدم وجود أي إعفاءات.
ونظراً لعدم تلبية الشرطين الأول والثاني، فلا يتوجب على ممثل المؤسسة الفكرية التسجيل في الخطة.

المثال 13 (لا يتوجب التسجيل) (لم تعط القوة الأجنبية أي توجيهات): قامت سفارة الدولة (ك) بدعوة شركة تصنيع أغذية لحضور مؤتمر في المملكة المتحدة يتعلق بالمخاطر الصحية لأنواع معينة من الأطعمة. تتحدث الشركة إلى وزير الدولة البريطاني للزراعة والأغذية (الذي حضر المؤتمر أيضاً) لتسليط الضوء على الفوائد الصحية لعلاماتها التجارية الخاصة وتسعى إلى ضمان عدم فرض المزيد من اللوائح بحق صناعتها.
تمت تلبية الشرط الأول لأن سفارة الدولة (ك) التي عقدت ترتيباً مع شركة تصنيع الأغذية هي قوة أجنبية.
لم تتم تلبية الشرط الثاني لأنه على الرغم من استضافة قوة أجنبية للمؤتمر إلا أن القوة الأجنبية لم تعط أي توجيهات للقيام بأنشطة التأثير السياسي.
تمت تلبية الشرط الثالث حيث أجرت شركة تصنيع الأغذية اتصالاتها مع الوزير للتأثير على قرار حكومي يتعلق باللوائح المتعلقة بصناعة الأغذية.
تمت تلبية الشرط الرابع لعدم وجود أي إعفاءات.
ونظراً لعدم تلبية الشرط الثاني فلا يتوجب على الشركة التسجيل في الخطة.

المثال 14 (لا يتوجب التسجيل) (عدم تنفيذ الأنشطة في المملكة المتحدة)

أبرم الاستشاري اتفاقية مع وزارة الصحة في الدولة (ل) لرفع مستوى الوعي العالمي بمرض يصيب الأطفال في هذه الدولة. يوافق الاستشاري على الضغط على جهات الاتصال عالمياً مقابل حصوله على عمولة إذا نجح في التفاوض على الطرح الدولي لتوزيع اللقاح المساعد في منع انتشار المرض. ويحضر الاستشاري مؤتمراً في الدولة (ل) (والذي حضره أيضاً وزراء من المملكة المتحدة ووزراء حكوميون آخرون) ويقدم عرضاً عن سبب استخدام اللقاح باعتباره لقاح قياسي للأطفال حديثي الولادة في الخدمات الصحية التي تديرها الدولة.

تمت تلبية الشرط الأول لأن وزارة الصحة في الدولة (ل) التي أبرمت ترتيباً مع الاستشاري هي قوة أجنبية. تمت تلبية الشرط الثاني لأن القوة الأجنبية قامت بتوجيه الاستشاري لرفع مستوى الوعي بالمرض مقابل حصوله على عمولة لقاء أنشطته.

لم تتم تلبية الشرط الثالث إذ جرت أنشطة التأثير السياسي في الدولة (ل) وليس في المملكة المتحدة. تمت تلبية الشرط الرابع لعدم وجود أي إعفاءات.

ونظراً لعدم تلبية الشرط الثالث، فلا يتوجب على الاستشاري التسجيل في الخطة. وعلى الرغم من ذلك وفي حالة قيامه بأنشطة تأثير سياسية لاحقة في المملكة المتحدة، فستتم تلبية الشرط الثالث وسيتوجب على الاستشاري في هذه الحالة التسجيل في الخطة.

الفصل الثامن: المعلومات المطلوبة عند التسجيل

63. تم ذكر المعلومات المطلوبة عند التسجيل (كما هو منصوص عليه في اللوائح) في دليل المعلومات المطلوبة عند التسجيل والسجل العام وتعتمد المعلومات المطلوبة على الظروف الدقيقة للمسجل والترتيب والأنشطة المنفذة. وسيوجه نموذج التسجيل الإلكتروني المسجلين لتقديم المعلومات ذات الصلة وفقاً لظروفهم الخاصة.

64. وسيتوجب في جميع الحالات تقديم المعلومات التالية:

- وصف لطبيعة وشكل الترتيب
- اسم القوة الأجنبية التي توجه النشاط
- وصف الأنشطة التي سيتم القيام بها مع ذكر طبيعتها والغرض منها وأي نتائج مرجوة
- تفاصيل تواريخ بدء وانتهاء الأنشطة
- تفاصيل الأفراد أو الكيانات أو التي ستنفذ الأنشطة
- التفاصيل المتعلقة بالمسجل (بما في ذلك العنوان وتفاصيل الاتصال)

الفصل التاسع: المتطلبات اللازمة لتحديث التسجيل عند حدوث "تغيير جوهري"

65. وفقاً للمادة 74 (5) من قانون الأمن الوطني لعام 2023 وفي حالة حدوث تغيير جوهري لترتيب مسجّل بموجب الخطة، فيتوجب تحديث هذه المعلومات خلال 14 يوماً تقويمياً بدءاً من تاريخ سريان التغيير. على سبيل المثال إذا دخل التغيير حيز التنفيذ في 1 يناير فيتوجب تسجيله قبل حلول تاريخ 14 يناير.

66. وعلى الرغم من ذلك، فلا يعني هذا الشرط بالضرورة تحديث التسجيل في كل مرة يتم فيها ترتيب أو تنفيذ نشاط جديد. وفي حال تكرار القيام بالنشاط واجرائه بنفس طريقة وغرض النشاط الأصلي المسجّل، فلا يتوجب تسجيل حدوث أي تغيير جوهري.

67. فيما يلي أمثلة على الأمور التي تشكّل تغييراً جوهرياً:

- تغيير في طبيعة أو شكل الترتيب، على سبيل المثال إضفاء الطابع الرسمي على ترتيب غير رسمي قائم على مبدأ المقايضة، وذلك من خلال إبرام عقد.
- القيام بنوع جديد من الأنشطة (ضمن الأنشطة المذكورة في المعيار الأول من [الشرط 3](#))، على سبيل المثال: عندما يتعلق تسجيل الترتيب الأصلي بصفته نشاط تواصل فقط، ولكنه أصبح الآن يتعلق بوفير الأموال والبضائع والخدمات
- تغيير في المسائل أو الأشخاص الذين يسعى النشاط للتأثير عليهم (على سبيل المثال، عندما تكون الأنشطة المسجلة مرتبطة تحديداً بتشريع معين، ولكنها تطورت لاحقاً لتشمل مجالاً مختلفاً من مجالات السياسة).
- تغيير في الفرد أو المنظمة التي تنفذ الأنشطة
- حدوث تغيير جوهري في تاريخ البدء أو تاريخ الانتهاء المتوقع للأنشطة (على سبيل المثال حدوث تأخير كبير أو تمديد كبير للأنشطة عند مراعاة المدة الإجمالية للقيام بالأنشطة)
- أن تصبح جهة أجنبية إضافية من دولة أخرى طرفاً في الترتيب

68. الظروف التالية لا تشكل تغييراً جوهرياً:

- التواصل مع خليفة الموظف الحكومي حيث تم تسجيل التواصل مع الموظف الحكومي الأصلي مسبقاً
- إدماج موظف حكومي إضافي في نشاط تواصل مسجّل مسبقاً من خلال إرسال نسخ له أو تضمينه
- نوع مختلف من التواصل بشأن نفس الموضوع (على سبيل المثال، حيث تتطور مراسلات البريد الإلكتروني لتشمل عقد اجتماعاً وجهاً لوجه)
- شكل مختلف من أشكال الصرف (على سبيل المثال، حيث تتطور المدفوعات النقدية لتشمل أيضاً تقديم الخدمات).

- نقل الترتيب من جزء من السلطة الأجنبية إلى آخر، حيث يكون كلا جزئي السلطة الأجنبية في نفس البلد (على سبيل المثال، نقل الترتيب من الدائرة الحكومية "أ" في الدولة (س) إلى الدائرة الحكومية "ب" في الدولة (س)).

69. إن الغرض من متطلب تحديث المعلومات عند حدوث تغيير جوهري هو ضمان دقة المعلومات واكتمالها. وبالتالي فلا يتوجب على المسجل أن يعمل أي تحديثات أو تغييرات جوهريّة في الترتيبات أو الأنشطة القابلة للتسجيل في حال استمرارية كون المعلومات المقدمة عند التسجيل معلومات دقيقة وكاملة. على سبيل المثال لا يؤدي إجراء تغييرات طفيفة في تفاصيل الترتيب إلى ضرورة تطبيق المتطلب المتعلق بالتبليغ عن تغييرات جوهريّة في حال استمرارية دقة الوصف الشامل للترتيب المقدم عند التسجيل. عند التسجيل وتقديم وصف الأنشطة يُوصَى مراعاة تطور الأنشطة مع مرور الوقت لضمان عدم تقادم المعلومات بسهولة.

أمثلة على الامتثال

الحالة 1 (بناء على المثال 2 من الفصل 7) تسجيل لمرة واحدة دون طلب تحديثات):

يسجل المستشارُ ترتيبه مع دبلوماسي الدولة (أ) بعد تقديمه المعلومات التالية عند التسجيل:

طبيعة وشكل الترتيب: ترتيب غير رسمي قائم على مبدأ المقابضة مع فرصة لحضور مؤتمر في الدولة (أ) وكافة المصاريف مدفوعة.

الأنشطة المطلوب تنفيذها: التواصل مع كبار موظفي الخدمة المدنية عبر البريد الإلكتروني

الغرض والنتيجة المرجوة من الأنشطة: تقديم الأسباب المبررة لإعفاء مواطني الدولة (أ) من تقديم طلبات الحصول على تأشيرة الدخول إلى المملكة المتحدة

يقوم المستشار بعد ذلك بالأنشطة التالية:

يرسل المستشار رسالة إلكترونية إلى موظف مدني عالي الرتبة في وزارة الداخلية حيث يوضح جميع المبررات اللازمة لإعفاء مواطني الدولة (أ) من تقديم الطلبات للحصول على تأشيرة الدخول (الفيزا) إلى المملكة المتحدة. ويتم ذكر هذا النشاط بشكل صريح عند التسجيل وبالتالي فلا يتوجب اتخاذ أي إجراء إضافي للامتثال لمعايير خطة تسجيل التأثير الأجنبي FIRS .

وبعد إرسال الرسالة الإلكترونية، يوافق الموظف المدني عالي الرتبة على مقابلة المستشار لمناقشة مسألة تأشيرة دخول مواطني الدولة (أ). على الرغم من عدم ذكر هذا النشاط صراحة عند التسجيل إلا أن نوع النشاط وهدفه يتوافق مع المعلومات المقدمة عند التسجيل لذلك لا يُعتبر هذا الأمر تغييراً جوهرياً وبالتالي فلا يتوجب اتخاذ أي إجراء إضافي للامتثال مع خطة تسجيل التأثير الأجنبي.

وبعد الاجتماع، كتب المستشار رسالة إلى موظف حكومي كبير ومستشار خاص في مكتب الخارجية والكومنولث والتنمية موضعاً فيها مزايا إعفاء مواطني الدولة (أ) من تأشيرة الدخول. يذكر هذا النشاط صراحة عند التسجيل، لذلك لا يتوجب اتخاذ أي إجراء إضافي للامتثال لخطة تسجيل التأثير الأجنبي.

ويعتبر التسجيل لمرة واحدة في هذا المثال بمثابة امتثال وليس هناك حاجة لتحديث المعلومات التي سبق تقديمها في السجل أو تسجيل المعلومات على نحو متكرر للامتثال للخطة.

الحالة 2 (بناء على المثال 2 من الفصل 7) (وجوب تقديم آخر تحديثات ومستجدات المعلومات المقدمة عند التسجيل):

تسجل شركة اللوبي ترتيبها مع وزارة الأمن في الدولة (ب) مقدمة المعلومات التالية عند التسجيل:

طبيعة وشكل الترتيب: عقد بقيمة 3200 جنيه إسترليني حيث سيتم دفع قيمة العقد عند إكمال تنفيذ الأنشطة

الأنشطة المتوجب القيام بها: التواصل مع الوزراء ورجال السياسة عبر الرسائل البريدية والرسائل الإلكترونية والاجتماعات

الغرض والنتيجة المرجوة من الأنشطة: تقديم أسباب وجوب دعم المملكة المتحدة لدعم الجهود الحربية في الدولة (س)

ثم تقوم شركة اللوبي بالأنشطة التالية:

تكتب شركة اللوبي رسالاً إلى وزير الدفاع لتوضيح التهديد الذي تواجهه الدولة (س) والأسلحة التي تستطيع المملكة المتحدة توفيرها لمواجهة هذا التهديد. نظراً لذكر هذا النشاط بشكل صريح ضمن الأنشطة المذكورة في التسجيل لا توجد أي حاجة لاتخاذ أي إجراء إضافي للامتثال مع خطة تسجيل التأثير الأجنبي FIRS.

تدرك شركة اللوبي بأن الحزب السياسي المعارض يدعم جهود الحرب في الدولة (س) ولذلك، ترغب الشركة في السعي نحو التأثير على الناخبين في المملكة المتحدة للتصويت لهذا الحزب السياسي. لهذا، تكتب مقالاً للنشر في صحيفة في المملكة المتحدة يوضح كيف يساعد التصويت لصالح الحزب المعارض في الانتخابات القادمة في تعزيز الأمن القومي في المملكة المتحدة. ولا تشير المقالة إلى وجود ترتيب بين الشركة وقوة أجنبية. ونظراً لأن هذا هو نوع نشاط جديد يسعى للتأثير على مسألة مختلفة (الانتخابات)، فيتوجب على شركة اللوبي تحديث كافة المعلومات المقدمة عند وقت التسجيل.

ينضم موظف جديد إلى شركة اللوبي ويتم تعيينه بصفته مسؤول ضغط رئيسي لتنفيذ العقد. وعلى الرغم من أن هذا يمثل تغييراً في الأفراد الذين يقومون بتنفيذ الأنشطة إلا أنه ليس تغييراً في الكيان الذي ينفذ الأنشطة، وبالتالي فلا توجد أي حاجة لاتخاذ أي إجراء إضافي للامتثال مع معايير خطة تسجيل التأثير الأجنبي.

توافق شركة اللوبي ووزارة الأمن في الدولة (ب) على تمديد العقد لمدة سنة واحدة إضافية فيتوجب على شركة اللوبي تحديث المعلومات المتعلقة بتاريخ نهاية الترتيب والتي قدمتها عند التسجيل.

وفي هذا المثال يتوجب على شركة اللوبي تحديث المعلومات التي قدمتها عند وقت التسجيل في النقاط المناسبة.

الفصل العاشر: دليل للشركات المملوكة من الدولة

70- هذا القسم مخصص للشركات التي تملكها الدولة والكيانات المماثلة الأخرى. يرجى من الموظفين العاملين ضمن شركات مع أي شركة من الشركات التي تملكها أي دولة من هذه الدولة، الاطلاع على [الفصل 11](#)

71. لا تؤدي الملكية أو التمويل أو أي وسيلة أخرى تستخدمها أي جهة أجنبية للتحكم والسيطرة في حد ذاتها إلى اشتراط تسجيل الشركة المملوكة للدولة ولا تجعلها قوة أجنبية. ويتوجب التسجيل على الشركة المملوكة من الدولة إذا قامت جهة أجنبية بتوجيه شركة مملوكة للدولة للقيام أو ترتيب أنشطة ذات تأثير سياسي في المملكة المتحدة.

72. عندما يشكل موظفو جهة أجنبية (مثل موظفي الخدمة المدنية) جزءاً من مجلس إدارة الشركة، ويعطي مجلس إدارة الشركة توجيهاته (بشكل عام) إلى الشركة للقيام بأنشطة ذات تأثير سياسي في المملكة المتحدة:

- لا يتوجب التسجيل إذا كانت الأنشطة ذات التأثير السياسي تندرج ضمن المصالح التجارية للشركة المملوكة للدولة ولم يتوافر توجيه صريح من الجهة الأجنبية
- قد يتوجب التسجيل في حال أن الأنشطة ذات التأثير السياسي تهدف إلى تعزيز مصالح القوة الأجنبية
- قد يتوجب التسجيل إذا كان النظام السياسي في دولة الشركة المملوكة للدولة يسمح بأن تسيطر الحكومة بشكل فعلي على مجلس الإدارة (على سبيل المثال إذا كان أفراد مجلس الإدارة الحكوميين قادرين على تجاوز أصوات الأعضاء الآخرين في مجلس الإدارة) وتمارس الحكومة هذه السيطرة الفعلية في توجيه الأنشطة في المملكة المتحدة أو يؤثر التهديد الناجم عن ممارسة الحكومة هذه السيطرة على القرارات الصادرة عن مجلس الإدارة.

73. عندما تمارس شركة مملوكة للدولة أنشطة تحددها بنفسها دون حصولها على أي توجيه من أي جهة أجنبية، فلا يتوجب عليها التسجيل.

المثال 15 أ (لا يتوجب فيه التسجيل) (لا يعتبر الحصول على التوجيهات من مجلس الإدارة بمثابة الحصول على التوجيه المقدم من قوة أجنبية) شركة مملوكة للدولة من الدولة (م) يتمثل نشاطها الرئيسي في إنتاج وتركيب الألواح الشمسية. أعلنت حكومة المملكة المتحدة مؤخراً عن برنامج جديد يسمح للعائلات بتلقي تمويل لتركيب الألواح الشمسية في منازلهم، وسيقوم مورد معتمد من الحكومة البريطانية بتركيب الألواح الشمسية في المنازل. تم تكليف مجلس إدارة الشركة الذي يضم أعضاء من حكومة الدولة (م) بتقديم عرض إلى الحكومة البريطانية لتصبح الشركة من الجهات الموردة لتطبيق هذا البرنامج في المملكة المتحدة. وقدمت الشركة المملوكة للدولة (م) عطاءها إلى حكومة المملكة المتحدة وخاطبت بشكل منفصل وزير الدولة لأمن الطاقة والطاقة الصفرية لتوضيح كيفية تقديم الشركة للخدمات المتميزة في هذا المجال.

المثال 15 ب (يتوجب فيه التسجيل) (يعتبر الحصول على التوجيهات من مجلس الإدارة بمثابة الحصول على التوجيه المقدم من قوة أجنبية): شركة مملوكة للدولة من الدولة (م) يتمثل نشاطها الرئيسي في إنتاج وتركيب الألواح الشمسية. ويتبوأ موظفون في حكومة الدولة (م) مناصباً وظيفية في مجلس الإدارة لهذه الشركة. قام هؤلاء الموظفون في حكومة الدولة (م) بتكليف الشركة بحشد الآراء الضاغطة (اللوبي) على حكومة المملكة المتحدة لرفع العقوبات المفروضة على الدولة (م) ولقد وافق كافة أعضاء مجلس الإدارة في الشركة على هذا الأمر. ثم قام أحد موظفو الشرطة لاحقاً بمراسلة وزير الخارجية موضحاً أسباب تقديم الطلب لرفع العقوبات المفروضة على الدولة (م).

تمت تلبية الشرط الأول في كلا المثالين لأن حكومة الدولة (م) هي المالكة للشركة وترتبط حكومة الدولة (م) بترتيب مع الشركة، حيث تُعتبر حكومة الدولة (م) بأنها قوة أجنبية

لم تتم تلبية الشرط الثاني في المثال 15 أ لأن التوجيه صدر من مجلس الإدارة ككل وليس من حكومة الدولة (م)، والأنشطة التي ستتم ممارستها تخدم المصالح التجارية العائدة بالمؤسسة المملوكة للدولة.

تمت تلبية الشرط الثاني في المثال 15 ب لأن التوجيه صدر من أعضاء مجلس الإدارة الذين يعملون بصفتهم جزءاً من الحكومة وبالتالي ستتم خدمة مصالح الحكومة بدلاً من خدمة مصالح الشركة.

تمت تلبية الشرط الثالث في كلا المثالين لأن المؤسسة المملوكة للدولة تتواصل مع وزراء حكومة المملكة المتحدة للتأثير على قرارات الحكومة.

تمت تلبية الشرط الرابع لعدم وجود إعفاءات.

وفي المثال 15 ب، فإنه يتوجب على الشركة المملوكة للدولة التسجيل في الخطة، بينما لا يتوجب على الشركة المملوكة للدولة التسجيل في الخطة في المثال 15 أ بسبب عدم تلبية الشرط الثاني.

المثال 16 (لا يتوجب فيه التسجيل) (عدم الحصول على التوجيه المقدم من قوة أجنبية محددة): تحضر مؤسسة مملوكة لحكومة الدولة (ن)، ولكنها تعمل بشكل مستقل عنها مؤتمراً في المملكة المتحدة. ولقد حضر هذا المؤتمر أيضاً كبار صانعي السياسات في المملكة المتحدة. تحدث ممثلو المؤسسة المملوكة للدولة (ن) في هذا المؤتمر إلى وزير في المملكة المتحدة لتسليط الضوء على المشاكل المتعلقة بالتشريعات واللوائح البريطانية والتي تؤثر سلباً على صناعتهم ولقد قاموا بتقديم الاقتراحات لإجراء تغييرات في هذه السياسة.

تمت تلبية الشرط الأول لأن حكومة الدولة (ن) المالكة للشركة (والمرتبطة بترتيب مع الشركة) هي قوة أجنبية

لم تتم تلبية الشرط الثاني فعلى الرغم من أن الشركة المملوكة للدولة تعمل بشكل مستقل عن القوة الأجنبية، لكن ملكية القوة الأجنبية أو تمويلها للشركة في حد ذاته لا يُعتبر بمثابة تقديم التوجيهات.

تمت تلبية الشرط الثالث حيث تواصل ممثلو الشرطة المملوكة للدولة مع وزير في المملكة المتحدة من أجل التأثير على قراره المتعلق باللوائح والتشريعات البريطانية

تمت تلبية الشرط الرابع لعدم وجود إعفاءات.

ونظراً لعدم تلبية الشرط الثاني فلا يتوجب على الشركة المملوكة للدولة التسجيل في الخطة.

الفصل الحادي عشر: التوجيهات للعاملين مع الشركات المملوكة للدولة والكيانات الأخرى ذات الصلات الوثيقة بقوى أجنبية

74. لا يتوجب على الأشخاص - الذين يعملون بناء على التوجيهات المقدمة من الشركات المملوكة للدولة للقيام بأنشطة نفوذ سياسي في المملكة المتحدة - التسجيل في الخطة. ويتوجب على هؤلاء الأشخاص التسجيل في الخطة إذا حصلوا على التوجيهات من قوة أجنبية للقيام بذلك.

75. يمكن الاطلاع على مزيد من الإرشادات عن ماهية القوة الأجنبية في الفصل 3 (يرجى الاطلاع على [الشرط 1](#))

76. يتوجب على الأشخاص الذين يتصرفون بموجب ترتيب حول تنفيذ التأثير الأجنبي في المملكة المتحدة والذي يتم إبرامه بين قوة أجنبية وشركة مملوكة للدولة الاطلاع على [الفصل 6](#).

المثال 17 (لا يتوجب فيه التسجيل) (إجراء الترتيب مع شركة مملوكة للدولة) الشركة المملوكة للدولة في الدولة (ب) مسؤولة عن تصنيع وبيع مكونات لبناء السكك الحديدية. وتُبرم الشركة عقداً مع استشاري يوافق على ممارسة ضغطه على وزراء حكومة المملكة المتحدة لإقناعهم بمشاركة الشركة المملوكة للدولة (ب) في مشروع سكة حديد عالية السرعة في المملكة المتحدة.

لم تتم تلبية الشرط الأول حيث أبرم الاستشاري اتفاقاً أو ترتيباً مع شركة مملوكة للدولة وليس مع القوة الأجنبية

لم تتم تلبية الشرط الثاني بسبب صدور التوجيه من شركة مملوكة للدولة بدلاً من صدوره من القوة الأجنبية

تمت تلبية الشرط الثالث حيث تواصل الاستشاري مع وزراء الحكومة البريطانية بهدف التأثير على القرارات الصادرة عن الحكومة البريطانية والمتعلقة بمشروع سكة الحديد عالية السرعة.

تمت تلبية الشرط الرابع لعدم وجود إعفاءات.

ونظراً لعدم تلبية الشرطين الأول والثاني، فلا يتوجب على الاستشاري التسجيل في الخطة.

الفصل الثاني عشر: إرشادات متعلقة بعقد المؤتمرات والاجتماعات الهادفة لصنع السياسات

77. يمكن اعتبار الأشخاص الذين يقدمون عروضاً تقديمية أو يلقون خطابات في الاجتماعات أو مؤتمرات صنع السياسات بأنهم أشخاص يمارسون أنشطة ذات تأثير سياسي، إذا تواجد أحد كبار المسؤولين الحكوميين أو السياسيين بين الحضور في هذه المؤتمرات أو الاجتماعات.

78. وعلى الرغم من ذلك يتوجب على هؤلاء الأشخاص التسجيل تحت مستوى التأثير السياسي إذا تم اعتبار العرض أو الخطاب المقدم جزءاً من ترتيب تم إبرامه مع جهة أجنبية بهدف التأثير على سياسة حكومة المملكة المتحدة (أو أي مسألة سياسية أخرى). يتوجب على هؤلاء الأشخاص أن يعرفوا أو يتوقعوا بشكل معقول أن أحد كبار المسؤولين الحكوميين أو السياسيين سيكون حاضراً بين الحضور وأن تكون نيتهم التأثير عليه كجزء من الترتيب الأوسع قبل أن يتوجب عليهم التسجيل في الخطة.

المثال 18 (يتوجب فيه التسجيل) (يعتبر حضور الاجتماع جزءاً من الترتيب الواسع القابل للتسجيل): كلفت سفارة الدولة (ن) في المملكة المتحدة رسمياً مركز أبحاث في المملكة المتحدة بإجراء مشروع بحثي مدفوع الأجر لاقتراح خيارات تنظيمية محتملة للذكاء الاصطناعي AI وتقديمها إلى حكومة المملكة المتحدة. ونظراً لامتلاك الدولة (ن) صناعة كبيرة في مجال الذكاء الاصطناعي فإن سفارة الدولة (ن) تأمل أن يقنع المشروع حكومة المملكة المتحدة باتخاذ تدابير أكثر استهدافاً بمجالات محددة من الذكاء الاصطناعي بدلاً من قيامها بوضع التنظيمات والتشريعات في الصناعة ككل. ويقدم مركز الأبحاث نتائج أبحاثه إلى كبار موظفي الخدمة المدنية في المملكة المتحدة في مؤتمر تستضيفه سفارة الدولة (ن).

تمت تلبية الشرط الأول لأن سفارة الدولة (ن) الواقعة في المملكة المتحدة، والتي يربطها ترتيب مع مركز الأبحاث، هي قوة أجنبية

تمت تلبية الشرط الثاني حيث تمت تكلفة مركز الأبحاث رسمياً بإجراء مشروع دراسة بحثية مدفوع الأجر

تمت تلبية الشرط الثالث بسبب تواصل مركز الأبحاث مع كبار موظفي الخدمة المدنية للتأثير على تنظيم الذكاء الاصطناعي

تمت تلبية الشرط الرابع لعدم وجود إعفاءات.

وبالتالي فيتوجب على مركز الأبحاث تسجيل ترتيبه الأوسع (لإجراء الدراسات البحثية وتقديمها إلى كبار موظفي الخدمة المدنية للتأثير على تنظيم الذكاء الاصطناعي في المملكة المتحدة) ضمن الخطة.

المثال 19 (لا يتوجب التسجيل) (عدم تقديم القوة الأجنبية أية توجيهات): تستضيف سفارة الدولة (ر) في المملكة المتحدة مؤتمراً في المملكة المتحدة عن تنظيم الذكاء الاصطناعي، حيث تمت دعوة كبار المسؤولين في المملكة المتحدة ومؤسسة فكرية لتقديم عروض تقديمية. خلال عرضها التقديمي في المؤتمر عرضت المؤسسة الفكرية النتائج التي توصلت إليها في دراساتها البحثية الأخيرة واقترحت خيارات تنظيم الذكاء الاصطناعي الممكنة على الحكومات التي حضرت المؤتمر

تمت تلبية الشرط الأول لأن سفارة الدولة (ر) الواقعة في المملكة المتحدة، والتي يربطها ترتيب مع المؤسسة الفكرية، هي قوة أجنبية

ولم تتم تلبية الشرط الثاني حيث تمت دعوة المؤسسة الفكرية لتقديم العرض التقديمي في المؤتمر فقط ولم تحصل على التوجيهات المقدمة من القوة الأجنبية للتأثير على الحكومة البريطانية بطريقة معينة

تمت تلبية الشرط الثالث بسبب تواصل المؤسسة الفكرية مع كبار المسؤولين في المملكة المتحدة للتأثير على تنظيم الذكاء الاصطناعي

تمت تلبية الشرط الرابع لعدم وجود إعفاءات.

ونظراً لعدم تلبية الشرط الثاني فلا يتوجب على المؤسسة الفكرية التسجيل في الخطة.

الأطراف الثالثة المساعدة في المؤتمرات

79. يجوز للأطراف الثالثة المنظمة للمؤتمرات لصالح قوة أجنبية التسجيل في الخطة ضمن فئة التأثير السياسي إذا لعبوا دوراً فاعلاً في تنظيم أنشطة التأثير السياسي، على سبيل المثال، إذا قامت الأطراف الثالثة بترتيب حضور متحدثين لتقديم عروض تقديمية لأغراض إجراء أنشطة التأثير السياسي في المملكة المتحدة.

80. لا تحتاج الأطراف الثالثة المنظمة للمؤتمرات والتي توفر منصة المؤتمر فقط التسجيل في الخطة ضمن فئة التأثير السياسي (أي إذا كانت الأطراف الثالثة تقدم على سبيل المثال تنظيم مكان عقد المؤتمر وخدمات الطعام، والمرافق العامة)

المثال 20 أ (يتوجب فيه التسجيل) (قيام الجهة المنسقة لعقد المؤتمر باتخاذ الترتيبات لإجراء الأنشطة ذات التأثير السياسي): تتعاقد سفارة الدولة (س) في المملكة المتحدة مع الجهة المنسقة لعقد المؤتمر بهدف تنظيم فعالية مع الحكومات والهيئات التنظيمية والشركات في قطاع الخدمات المالية، وذلك لمناقشة كيفية منع حدوث الأزمات المالية المستقبلية. حدد منسق عقد المؤتمر تقديم عدد من المتحدثين في المؤتمر وتواصل مع المتحدثين بالتعاون مع سفارة الدولة (س) للتوصل إلى الاتفاق على مواضيع العروض التقديمية والخطابات التي سيقدمها المتحدثون في المؤتمر. تم الاتفاق بأن الخطابات وعروض المتحدثين التقديمية يجب أن تتضمن مقترحات حول السياسات وبأنه يتوجب حضور كبار موظفي الخدمة المدنية في المملكة المتحدة إلى هذا المؤتمر.

المثال 20 ب (لا يتوجب التسجيل) (لا يعتبر توفير المرافق بمثابة اتخاذ الترتيبات لتنفيذ الأنشطة ذات التأثير السياسي): تتعاقد سفارة الدولة (س) في المملكة المتحدة مع الجهة المنسقة لعقد المؤتمر بهدف تنظيم عقد فعالية مع الحكومات والهيئات التنظيمية والشركات في قطاع الخدمات المالية، وذلك لمناقشة كيفية منع حدوث الأزمات المالية المستقبلية. نظم منسق عقد المؤتمر الخدمات اللوجيستية للفعالية وتوفير مرافق العروض التقديمية وخدمات الطعام بينما نظمت سفارة الدولة (س) المتحدثين في المؤتمر والمواضيع التي سيتم تناولها في المؤتمر

تمت تلبية الشرط الأول في كلا المثالين لأن سفارة الدولة (س) في المملكة المتحدة التي يربطها ترتيب مع الجهة المنظمة لعقد المؤتمر هي قوة أجنبية

تمت تلبية الشرط الثاني في كلا المثالين حيث وقعت السفارة عقداً مع الجهة المنظمة للمؤتمر

تمت تلبية الشرط الثالث في المثال 20 أ حيث رتبت الجهة المنظمة لعقد المؤتمر إجراء الاتصالات مع كبار موظفي الخدمة المدنية الذين حضروا المؤتمر بهدف التأثير على سياسة الدولة

ولم تتم تلبية الشرط الثالث في المثال 20 ب حيث لا يعتبر توفير مرافق عقد المؤتمر بمثابة اتخاذ ترتيبات لتنفيذ أنشطة التأثير السياسي.

تمت تلبية الشرط الرابع في كلا المثالين لعدم وجود إعفاءات.

ويتوجب على الجهة المنظمة لعقد المؤتمر في المثال 20 أ التسجيل في الخطة، بينما لا يتوجب عليها التسجيل في الخطة في المثال 20 أ بسبب عدم تلبية الشرط الثالث.

الفصل الثالث عشر: الجرائم والعقوبات

81. تتم المعاقبة على ارتكاب الجرائم التالية بموجب مستوى التأثير السياسي بالسجن لمدة تصل إلى عامين و/ أو دفع الغرامة:

- عدم تسجيل الترتيب القابل للتسجيل (وفقاً للمادة 69 (5) من التشريع)
- القيام بأنشطة ذات تأثير سياسي أو اتخاذ الترتيبات لقيام الأشخاص الآخرين بهذه الأنشطة بموجب ترتيب أو اتفاق قابل للتسجيل، ولكن لم يتم تلبية متطلبات التسجيل (وفقاً للمادة 71)
- القيام بأنشطة ذات تأثير سياسي لصالح قوة أجنبية أثناء التصرف بموجب معلومات مضللة ومن دون إجراء أي تسجيل مسبق لهذه الأنشطة (وفقاً للمادة 72)
- عدم تحديث التسجيل خلال 14 يوماً في حال حدوث تغيير جوهري في المعلومات المسجلة (وفقاً للمادة 74(8))
- عدم الانصياع مع إشعار المعلومات (وفقاً للمادة 75 (8))
- تقديم معلومات كاذبة أو غير دقيقة أو مضللة (وفقاً للمادة 77)
- القيام بأنشطة ذات تأثير سياسي أو اتخاذ الترتيبات لقيام الأشخاص الآخرين بهذه الأنشطة بموجب ترتيب قابل للتسجيل على الرغم من تقديم معلومات كاذبة أو غير دقيقة أو مضللة (وفقاً للمادة 78 (2))

82. لا يتم تطبيق الجريمة المنصوص عليها في المادة 69 (5) إلا في حالة معرفة الشخص المتوجب قيامه بعملية التسجيل بأنه يتوجب عليه تسجيل هذا النوع من الترتيبات (على سبيل المثال في حالة عدم معرفة الشخص بأن الطرف الذي أبرم الترتيب معه ينتمي إلى قوة أجنبية) فلا يعتبر هذا الشخص بأنه مرتكب لهذه الجريمة.

83. لا يتم تطبيق الجريمة المنصوص عليها في المادة 71 إلا إذا كان الشخص الذي يقوم بترتيب أو تنفيذ أنشطة التأثير السياسي يعلم أو نظراً لأمر أخرى يعرفها من المفترض أن يعلم بأن أنشطة التأثير السياسي تشكل جزءاً من ترتيب قابل للتسجيل.

84. في الإجراءات القضائية المتعلقة بالجرائم المنصوص عليها في المادتين 71 و 72 يكون دفاع الشخص المعني أن يُبين أنه اتخذ جميع الخطوات المعقولة عملياً للتحقق من أن الترتيب أو الأنشطة قد سُجِّلت، وبناء عليه يعتقد بشكل معقول أنه قد تم تسجيلها بالفعل. يرجى الاطلاع على المزيد من التفاصيل في [الفصل 6](#).

85. لا يعتبر الشخص مرتكباً للجريمة المنصوص عليها في المادة 77 إلا إذا كان الشخص الذي يقدم المعلومات يعلم أو نظراً لأمر أخرى يعرفها من المفترض أن يعلم بشكل معقول بأنه تم تقديم معلومات كاذبة أو غير دقيقة أو مضللة بشكل جوهري

86. لا يعتبر الشخص مرتكباً للجريمة المنصوص عليها في المادة 78 (2) إلا إذا كان الشخص يعلم أو نظراً لأمر أخرى يعرفها من المفترض أن يعلم بشكل معقول بضرورة تسجيل ترتيب من هذا النوع وأنه تم تقديم معلومات كاذبة أو غير دقيقة أو مضللة. وإذا لم يكن من الممكن للشخص أن يعلم بأن المعلومات المقدمة معلومات كاذبة أو غير دقيقة أو مضللة، فلا

يعتبر هذا الشخص مرتكباً للجريمة. ولا يعتبر الشخص مرتكباً للجريمة إذا كانت المعلومات قيد التحديث خلال مهلة 14 يوماً لأنه طرأ عليها تغيير جوهري.

الفصل الرابع عشر: التفاعل بين الخطة وقانون شفافية الضغط على الرأي العام (اللوبي) لعام 2014 / سجل جهات اللوبي الاستشارية

- 87.** متطلبات خطة تسجيل التأثير الأجنبي FIRS وقانون شفافية مجموعات اللوبي لعام 2014 هي متطلبات منفصلة ومتميزة. مستوى التأثير السياسي من خطة تسجيل التأثير الأجنبي يشترط وجوب تسجيل الترتيبات المبرمة مع القوة الأجنبية لتنفيذ أنشطة التأثير السياسي في المملكة المتحدة، بينما ينص قانون شفافية مجموعات اللوبي لعام 2014 بأنه يتوجب على الأفراد أو المنظمات التسجيل في الخطة إذا رغبوا بممارسة الأنشطة الاستشارية للضغط على الرأي العام نيابة عن طرف ثالث.
- 88.** سجل جهات اللوبي الاستشارية هو مكتب مستقل مسؤول عن حفظ ونشر سجل جهات اللوبي الاستشارية، يمكن العثور على المزيد من التوجيهات والإرشادات [على الموقع الإلكتروني لمكتب مسجل جهات اللوبي الاستشارية](#).
- 89.** وفي الحالات التي تلبى فيها الترتيبات أو الأنشطة متطلبات كلا الخطين، يتوجب على الأفراد أو الكيانات التسجيل مع خطة تسجيل التأثير الأجنبي، وسجل جهات اللوبي الاستشارية على نحو منفصل.

الفصل الخامس عشر: الإعفاءات من التسجيل

90. على النحو المنصوص عليه في الجدول 15 من قانون الأمن الوطني لعام 2023 فقد يتم تطبيق الإعفاءات من التسجيل في الظروف التالية.

الإعفاء الأول: الأطراف في ترتيبات التاج الملكي البريطاني (الجدول 15 الفقرة 1)

91. لا يتوجب تسجيل الترتيبات عندما تكون المملكة المتحدة طرفاً فيها. ويشمل هذا الترتيبات التي يتواجد فيها فرد يتصرف نيابة عن التاج البريطاني (على سبيل المثال موظف مدني) أو أي كيان يحمل صفة التاج البريطاني ويعمل بصفته طرفاً في هذا الترتيب، بما في ذلك:

- حكومة المملكة المتحدة
- حكومة مفوضة (بما في ذلك حكومات اسكتلندا أو ويلز أو إيرلندا الشمالية)
- وزارة من وزارات المملكة المتحدة أو حكومة مفوضة (بما في ذلك الإدارات غير الوزارية مثل الوكالة الوطنية لمكافحة الجريمة ومكتب مكافحة الاحتيال الخطير)
- مسؤول حكومي بريطاني أو مسؤول حكومي مفوض.

92. ولا يتم تطبيق هذه الإعفاءات على الترتيبات المبرمة مع الهيئات العامة التي لا تحمل صفة التاج البريطاني (على سبيل المثال هيئات الدراسات البحثية والابتكار البريطانية)

93. ويتم تطبيق هذا الإعفاء فقط عندما تكون المملكة المتحدة طرفاً فعلياً في الترتيب مع الجهة الأجنبية (على سبيل المثال إذا كان اتفاقاً متعدد الأطراف ويشمل كلاً من المملكة المتحدة والجهة الأجنبية). ولا يعني اشتراك حكومة المملكة المتحدة في الأنشطة بأنه يتوجب تطبيق الإعفاء إلا إذا كانت حكومة المملكة المتحدة طرفاً في الترتيب

94. وعندما تكون هيئة تابعة للتاج البريطاني طرفاً في أحد أجزاء الترتيب، فسيتوجب أيضاً تسجيل الجزء الآخر من الترتيب. فعلى سبيل المثال، عندما يتضمن الترتيب مع جهة أجنبية على عناصر رسمية وغير رسمية، وإذا كانت هيئة التاج البريطاني طرفاً في العنصر الرسمي من الترتيب فقط، فسيتوجب أيضاً تسجيل العناصر غير الرسمية من الترتيب إذا استوفيت جميع الشروط.

أمثلة على الظروف التي ينطبق عليها الإعفاء

المثال 21 (ينطبق الإعفاء على هذه الحالة): تمت دعوة رئيس الدولة (ت) للقيام بزيارة المملكة المتحدة برفقة وفد تجاري. دعت وزارة تجارة الدولة (ت) شركة سيارات للانضمام إلى وفد الأعمال المرافق لرئيس الدولة ت في زيارته إلى المملكة المتحدة بهدف استغلال هذه الفرصة للتحدث إلى كبار موظفي الخدمة المدنية والمستشارين الخاصين في المملكة المتحدة عن الحاجة إلى إجراء تغييرات في السياسات البريطانية للسماح بطرح المركبات ذاتية القيادة على الطرق السريعة في المملكة المتحدة. وأيدت حكومة المملكة المتحدة دعوة ممثلي شركة السيارات للانضمام إلى وفد الأعمال المرافق إلى رئيس الدولة (ت) في زيارته إلى المملكة المتحدة. وعلى الرغم من حصول شركة السيارات على التوجيهات المقدمة من قوة أجنبية لممارسة نشاط ذي نفوذ سياسي، فإن المملكة المتحدة طرف في هذا الترتيب وبالتالي فلا يتوجب على شركة السيارات التسجيل في الخطة.

المثال 22 (ينطبق الإعفاء على هذه الحالة): تم عقد المنتدى السنوي لمنظمة متعددة الأطراف في المملكة المتحدة، بحضور وزراء وكبار المسؤولين البريطانيين. وطلبت حكومة المملكة المتحدة من جميع الحكومات الحاضرة ترشيح الحضور والمتحدثين لتمثيلها. ورشحت حكومة الدولة (غ) منظمة غير حكومية NGO تركز على مكافحة فقر الأطفال لتقديم عرض وخطاب في المنتدى، وطلبت حكومة الدولة (غ) من المنظمة غير الحكومية الضغط على الحكومات الحاضرة للحصول على مساعدات إضافية. قبلت حكومة المملكة المتحدة هذا الترشيح. قدمت المنظمة غير الحكومية عرضاً في المنتدى سلطت فيه الضوء على معاناة الأطفال في الدولة (غ) وظهرت الأسباب الداعية لتقديم الحكومات (بما في ذلك حكومة المملكة المتحدة) مساعدات إضافية إلى الدولة (غ). وعلى الرغم من حصول المنظمة غير الحكومية على التوجيهات المقدمة من قوة أجنبية لممارسة أنشطة ذات نفوذ سياسي، لكن المملكة المتحدة طرف في هذا الترتيب، وبالتالي لا يتوجب على المنظمة غير الحكومية التسجيل في الخطة.

المثال 23 (لا ينطبق الإعفاء على هذه الحالة): أبرمت وزارة الأمن في الدولة (ف) عقداً مع مركز أبحاث وافق على عرض القضية أمام حكومة المملكة المتحدة لتبرير تصنيف جماعة انفصالية في الدولة (ف) بصفتها جماعة إرهابية. أرسل مركز الأبحاث بحثاً حديثاً تم إجراؤه عن الجماعة الانفصالية إلى وزير بريطاني، وقبل الوزير البريطاني دعوة الالتقاء مع مركز الأبحاث لمناقشة هذه الدراسة البحثية. وعلى الرغم من قبول الوزير البريطاني الدعوة للالتقاء مع مركز الأبحاث الذي يعتبر طرفاً في الأنشطة إلا أنه لا يعتبر طرفاً في الترتيب المبرم بين مركز الأبحاث ووزارة الأمن في الدولة (ف)، وبالتالي فلا ينطبق على الوزير البريطاني الإعفاء من التسجيل في الخطة.

الإعفاء الثاني: الجهات الأجنبية (الجدول 15 الفقرة 2)

95. لا يتوجب على القوى الأجنبية (وكذلك موظفيها وشاغلي مناصبها) تسجيل أنشطتهم شريطة أن يكونوا صريحين وصادقين

بشأن الجهة التي يمثلونها، انظر [الفصل 3 الشرط 1](#) من هذا التوجيه للتعرف على تعريف مصطلح القوى الأجنبية.

96. لا ينطبق هذا الإعفاء في حال قيام شخص يعمل لصالح قوة أجنبية بتقديم معلومات مضللة عن هويته أو صفته. يشمل هذا التضليل ادعاء الفرد بأنه شخص آخر، أو يمثل شخصاً آخر، أو أنه يشغل دوراً مختلفاً عن دوره الحقيقي. وقد يكون ذلك من خلال الإدلاء ببيان أو أي نوع آخر من السلوكيات (بما في ذلك الإغفال)، وقد يتم القيام بهذا الأمر على نحو صريح أو ضمني. وقد يشمل أيضاً تقديم المعلومات الكاذبة بطريقة تُرقي إلى التحريف، حتى لو كانت بعض المعلومات أو كلها صحيحة. فعلى سبيل المثال، إذا أعلن شخص ما بشكل صريح بأنه يعمل لصالح قوة أجنبية، لكنه لم يذكر بأنه يعمل بصفته ضابط مخابرات.

97. يشمل هذا الإعفاء الأنشطة التي تمارسها بشكل مباشر البعثات الدبلوماسية والقنصلية والبعثات الدائمة للدول الأجنبية ومقرها المملكة المتحدة، والأنشطة الرسمية التي يقوم بها موظفوها الدبلوماسيون وموظفوها المحليون.

أمثلة على الحالات التي ينطبق عليها هذا الإعفاء

المثال 24 (ينطبق الإعفاء على هذه الحالة): يتواصل موظف في وكالة تابعة لحكومة الدولة (و) مع كبار المسؤولين في المملكة المتحدة، سعياً للتأثير على قرار منح تأشيرة الدخول لشخصية بارزة من الدولة (و) ليتمكن من زيارة المملكة المتحدة. وبينما يُعد هذا نشاطاً لممارسة التأثير السياسي، لا يتوجب التسجيل في الخطة لأن القوة الأجنبية نفسها تقوم بهذا النشاط.

المثال 25 (لا ينطبق الإعفاء على هذه الحالة): يحضر ضابط مخابرات سري يعمل لدى حكومة الدولة (س) مؤتمراً في المملكة المتحدة، ويُقدم نفسه على أنه رجل أعمال لشركة خاصة. ويتحدث إلى أعضاء مجلس اللوردات في المؤتمر، ويسعى للتأثير على تصويتهم في أحد التشريعات قيد النظر في البرلمان في الوقت الحالي. وبينما يعمل ضابط المخابرات لصالح قوة أجنبية إلا أنه لم يتحل بالصراحة والصدق بشأن الصفة التي يتصرف بها، وبالتالي فلا ينطبق هذا الإعفاء من التسجيل في الخطة على ضابط المخابرات.

الإعفاء الثالث: الأزواج، شركاء الحياة، و أفراد عائلة موظفي البعثات الدبلوماسية والقنصلية والبعثات الدائمة لدى المنظمات الدولية في المملكة المتحدة (الجدول 15 الفقرات من 3 (2) إلى (5)

98. ينطبق الإعفاء على الفرد الذي يستوفي كلا الشرطين أ و ب.

شروط تطبيق الإعفاء

الشرط أ: أن يكون الفرد عضواً في عائلة (بما في ذلك شريك الحياة غير المتزوج في علاقة عائلية دائمة) "الشخص الرئيسي".

الشرط ب: أن يبرم الفرد ترتيباً لدعم الأنشطة أو الواجبات الرسمية للشخص الرئيسي.

"الشخص الرئيسي" هو أحد موظفي البعثة الدبلوماسية أو القنصلية أو البعثة الدائمة لدى منظمة دولية مقرها المملكة المتحدة تابعة لدولة عضو في المنظمة.

99. لا ينطبق هذا الإعفاء في حالة إبرام أحد أفراد العائلة ترتيب للتصرف بصفته الشخصية أو كجزء من أي عمل آخر يقوم به ولا يتعلق بعمل الشخص الرئيسي.

أمثلة على الحالات التي ينطبق عليها هذا الإعفاء

المثال 26 (ينطبق الإعفاء على هذه الحالة): أقام سفير حكومة أجنبية في المملكة المتحدة حفل استقبال يحضره شريك حياته بالإضافة إلى عدد من كبار المسؤولين البريطانيين والمستشارين الخاصين. وخلال الحفل، تحدث شريك حياة السفير (نيابة عن السفير) إلى كبار المسؤولين والمستشارين الخاصين، سعياً للحصول على تمويل من حكومة المملكة المتحدة لمشروع بحثي مشترك في تقنية الجيل السادس 6G. وبينما يمارس شريك حياة السفير نشاطاً ذا تأثير سياسي نيابة عن قوة أجنبية، لكنه ليس ملزماً بالتسجيل في الخطة، وينطبق الإعفاء عليه في هذه الحالة.

المثال 27 (لا ينطبق الإعفاء على هذه الحالة): تعمل زوجة رجل دبلوماسي في سفارة المملكة المتحدة في الدولة (ع) لدى شركة استشارية متخصصة في صناعة الذكاء الاصطناعي AI. وتعمل الشركة الاستشارية بشكل وثيق مع وزارة العلوم والتكنولوجيا في الدولة (ع) عن طريق توفير التمويل للشركة الاستشارية لإجراء أنشطة بحثية والمشاركة في المملكة المتحدة. قامت وزارة العلوم والتكنولوجيا في الدولة (ع) بتوجيه الشركة الاستشارية للضغط على مستشارين خاصين في وزارة الصحة والرعاية الاجتماعية في المملكة المتحدة، بهدف التأثير على نشر استخدام الذكاء الاصطناعي في جراحة الدماغ. زوجة الدبلوماسي البريطاني تمارس أنشطة الضغط ولكن لا ينطبق الإعفاء لأن الأنشطة لا تدعم واجبات عمل الدبلوماسي.

الإعفاء الرابع: الأنشطة القانونية (الجدول 15 الفقرة 6)

100. عندما يتعلق الترتيب مع جهة أجنبية أو كيان محدد بممارسة محام لنشاط قانوني، فسيتم إعفاء هذا الترتيب من متطلبات التسجيل

101. عندما يمارس محام نشاطاً غير قانوني، على سبيل المثال بصفته الشخصية، فلن يستفيد المحامي من هذا الإعفاء. وكذلك عندما يتعلق الترتيب بممارسة شخص لا ينطبق عليه تعريف "المحامي" لنشاط قانوني، فلا ينطبق عليه الإعفاء.

102. مصطلح "المحامي" يعني (انظر الفقرة 6 (3)) —
(a) الشخص الذي يعتبر لأغراض قانون الخدمات القانونية لعام 2007 شخصاً حاصلًا على الترخيص فيما يتعلق بمزاولة نشاطه نشاط قانوني محدد (ضمن معنى هذا القانون)
(b) المحامي في إيرلندا الشمالية
(c) المحامي في اسكتلندا
(d) شخص أو عضو مؤهل لممارسة مهنة قانونية منظمة في ولاية قضائية خارج المملكة المتحدة ويحق له القيام بذلك.

103. يعني "النشاط القانوني" (انظر الفقرة 6 (4))
(a) في إنجلترا وويلز أي نشاط قانوني بالمعنى المقصود في المادة 12 من قانون الخدمات القانونية لعام 2007
(b) في إيرلندا الشمالية أي نشاط قانوني ضمن المعنى المقصود في تلك المادة مع الأخذ بعين الاعتبار الإشارة إلى نشاط هو نشاط قانوني محجوز هي إشارة إلى نشاطٍ مماثل لنشاط قانوني محجوز
(c) في اسكتلندا، تقديم الخدمات القانونية بالمعنى المقصود في الجزء 3 من قانون الخدمات القانونية الأسكتلندية لعام 2010
(d) العمل كقاضي في هيئة التحكيم أو كوسيط.

أمثلة على الحالات التي ينطبق (أو لا ينطبق) عليها هذا الإعفاء

المثال 28 (ينطبق الإعفاء على هذه الحالة): ألغت وزارة الداخلية البريطانية مؤخراً تأشيرة الدخول إلى المملكة المتحدة لشخصية بارزة في الدولة (ز). وكلفت حكومة الدولة (ز) محامياً للاستئناف ضد هذا القرار. ولبدء عملية الاستئناف القضائية، تراسل المحامي مع كبار المسؤولين والوزراء المعنيين في وزارة الداخلية البريطانية للتوضيح بأنه ينوي تقديم طلب الاستئناف وإجراء مراجعة قضائية ضد القرار ويذكر لماذا يعتبر هذا القرار غير صحيح. وبينما يمارس المحامي نشاطاً بهدف التأثير السياسي بموجب التوجيهات المقدمة له من قوة أجنبية، لكن لا يتوجب عليه التسجيل في الخطة وبالتالي سيستفيد المحامي من الإعفاء.

المثال 29 (لا ينطبق الإعفاء على هذه الحالة): تلقت وزارة الأمن في الدولة (أ) بمحامٍ مقيم في المملكة المتحدة وهو صديق لمستشار الأمن القومي في المملكة المتحدة. وطلبت وزارة الأمن في الدولة (أ) من المحامي أن يتحدث مع مستشار الأمن القومي لإقناعه بضرورة أن تقدم المملكة المتحدة أسلحة للدولة (أ) لتستخدمها في حربها الإقليمية، وعرضت المال على المحامي إذا نجح في تأمين هذه الصفقة. التقى المحامي مع مستشار الأمن القومي على العشاء، وشرح له الأسباب الداعية لتوفير الأسلحة للدولة (أ). وعلى الرغم من أن الشخص الذي أبرم الترتيب مع الجهة الأجنبية هو محامي، ولكن الأنشطة التي قام بتنفيذها ليست أنشطة قانونية وبالتالي لا ينطبق الإعفاء من التسجيل في الخطة.

الإعفاء الخامس: دوائر نشر الأخبار المعترف بها (الجدول 15، الفقرتان 4-5)

104. يتم إعفاء دوائر نشر الأخبار المعترف بها من تسجيل أي ترتيبات تُبرمها مع جهات أجنبية لممارسة أنشطة التأثير السياسي في المملكة المتحدة. وينطبق هذا الإعفاء أيضاً على موظفي دور نشر الأخبار المسجلة عند ممارستهم عملهم بصفتهم موظفين في دور نشر الأخبار.

105. لا تتمتع دور نشر الأخبار الجديدة المعترف بها أو موظفوها بإعفاء محدد من التسجيل في الخطة بموجب المستوى المعزز وقد يُطلب منهم التسجيل في الخطة بموجب المستوى المعزز إذا توافرت الشروط ذات الصلة. يرجى الاطلاع [على دليل المستوى المعزز](#) للحصول على المزيد من التفاصيل

106. يشمل تعريف مصطلح "دور نشر الأخبار المُعترف بها" كلاً من هيئة الإذاعة البريطانية (BBC)، وقناة ويلز الرابعة، والجهات التي تحمل الترخيص للقيام بهذه المهام بموجب قانون البث لعامي 1990 أو 1996، والجهات التي تنشر مواداً إخبارية مرتبطة بأنشطة البث المُصرَّح بها بموجب الترخيص الممنوح لها. ويشمل أيضاً أي كيان يستوفي جميع الشروط المذكورة أدناه .

شروط الحصول على صفة "ناشر أخبار معترف به"

الشرط أ: أن يكون الغرض الرئيسي للكيان هو نشر مواد إخبارية، وان تكون هذه المواد: (ا) من إعداد أشخاص مختلفين و (ب) أن تخضع هذه المواد للرقابة التحريرية

الشرط ب: أن ينشر الكيان هذه المواد في سياق القيام بعمل تجاري (سواء بهدف الحصول على الربح أم لا)

الشرط ج: أن يخضع الكيان لمعايير محددة

الشرط د: أن يمتلك الكيان سياسات وإجراءات للتعامل مع الشكاوى والتوصل إلى الحلول بخصوصها

الشرط هـ: أن يمتلك الكيان مكتباً مسجلاً أو عنواناً تجارياً آخرأ يتم نشره والإفصاح عنه

الشرط و: أن يتحمل الكيان المسؤولية القانونية عن المواد التي ينشرها في المملكة المتحدة

الشرط ز: أن ينشر الكيان اسمه وعنوانه ورقمه المسجل (إن وجد) واسم وعنوان أي شخص يتحكم بهذا الكيان (بما في ذلك، إذا كان هذا الشخص كياناً فيتوجب ذكر عنوان مكتب الشخص المسجل أو الرئيسي ورقم الشخص المسجل (إن وجد)

الشرط ح: الكيان ليس "كياناً مستثنى" أو "كياناً خاضعاً للعقوبات" (انظر أدناه)

"الكيان المستثنى" هو الكيان الذي يُعتبر بأنه منظمة محظورة بموجب قانون مكافحة الإرهاب لعام 2000 أو كيان يتمثل غرضه الرئيسي بدعم منظمة محظورة بموجب هذا القانون.

"الكيان الخاضع للعقوبات" هو كيان تم تصنيفه بموجب المادتين 1 أو 13 من قانون العقوبات ومكافحة غسيل الأموال لعام 2018.

- 107.** لخدمة الأغراض الواردة في الشرط (أ)، يُقصد بـ "المواد الإخبارية" بأنها المواد التي تتكون من:
- أخبار أو معلومات عن الشؤون الجارية
 - آراء عن مسائل تتعلق بالأخبار أو الشؤون الجارية، أو
 - ثرثرة عن المشاهير أو الشخصيات العامة الأخرى أو غيرهم من الشخصيات الإخبارية.

- 108.** ولخدمة الأغراض الواردة في الشرط (ج)، يُقصد بـ "المعايير" ما يلي:
- المعايير التي تنظم سلوك الناشرين، وينشرها جهة تنظيمية مستقلة، أو
 - المعايير التي تنظم سلوك الكيان المعني، وينشرها الكيان نفسه.

المثال 30 (ينطبق الإعفاء على هذه الحالة): أبرمت دار نشر أخبار معترف بها ترتيباً مع حكومة الدولة (ب)، حيث تقوم حكومة الدولة (ب) بتوجيه دار النشر بأن تنشر مقالاً يتضمن انتقادات لإنفاق الحكومة البريطانية على المساعدات الخارجية. وتعزز الحكومة الأجنبية من خلال ذلك بأن تقوم حكومة المملكة المتحدة بتوجيه تمويلها إلى دولة محددة لممارسة أعمال إعادة الإعمار الاقتصادي عقب تعرضها لحرب أهلية. وبينما تمارس دار نشر الأخبار المعترف بها نشاطاً للتأثير السياسي على المملكة المتحدة بناء على التوجيهات المقدمة من قوة أجنبية، إلا أن دار نشر الأخبار غير ملزمة بالتسجيل في الخطة وبالتالي تستفيد من الإعفاء الموجود في هذه الحالة.

الإعفاء السادس: صناديق الثروة السيادية وصناديق المعاشات التقاعدية العامة

109. تُعفى صناديق الثروة السيادية وصناديق التقاعد العامة من التسجيل في الخطة إذا قامت بأنشطة ذات تأثير سياسي تتعلق باستثماراتها في المملكة المتحدة. ولا ينطبق هذا الإعفاء إذا قامت صناديق الثروة السيادية وصناديق التقاعد العامة بأنشطة ذات تأثير سياسي غير مرتبطة باستثماراتها.

110. وينطبق الإعفاء على الترتيبات المبرمة بين صندوق ثروة سيادي أو صندوق تقاعد عام مع قوة أجنبية عائدة لبلدهم فقط. ولا ينطبق الإعفاء على الترتيبات المبرمة بين صندوق ثروة سيادي أو صندوق تقاعد مع قوة أجنبية من بلد آخر.

111. للتأهل للإعفاء، يجب أن يستوفي صندوق الثروة السيادية جميع الشروط التالية (بما في ذلك الشرط 1 أ أو الشرط 1 ب):

الشروط المؤهلة للإعفاء

الشرط 1 أ: أن القوة الأجنبية:

- تمتلك بشكل مباشر أو غير مباشر 100% من أسهم الصندوق أو
- تمتلك بشكل مباشر أو غير مباشر 100% من حقوق التصويت في الصندوق أو
- تمتلك بشكل مباشر أو غير مباشر الحق في تعيين أو عزل غالبية موظفي الصندوق.

أو

الشرط 1 ب: تقوم القوة الأجنبية بتوجيه أو التحكم في أنشطة الصندوق الائتماني، أو الشراكة، أو الجمعية غير المدمجة، أو أي كيان آخر والذي:

- يمتلك الحق في توجيه أو التحكم بشكل فعلي في أنشطة الصندوق على نحو كلي أو جزئي أو

- يمتلك بشكل مباشر أو غير مباشر 100% من أسهم الصندوق أو
- يمتلك بشكل مباشر أو غير مباشر 100% من حقوق التصويت في الصندوق أو
- يمتلك بشكل مباشر أو غير مباشر الحق في تعيين أو عزل غالبية موظفي الصندوق.

وجميع ما ورد في

الشرط 2 الذي ينص بأن يكون النشاط الرئيسي للصندوق هو إجراء أو إدارة الاستثمارات بما في ذلك في الدول الأخرى أو الأقاليم الأخرى

وينص **الشرط 3** بأن يتم تقديم أموال الاستثمارات الخارجية على نحو جزئي أو كلي من قبل القوة الأجنبية

وينص **الشرط 4** أن يكون الهدف من الاستثمارات الخارجية إما:

- لفائدة القوة الأجنبية (على سبيل المثال جمع الأموال للحكومة الأجنبية) أو

- تمكين دفع المعاشات التقاعدية لمواطني القوة الأجنبية.

ويتم إعفاء الصندوق الذي يستوفي جميع هذه الشروط إذا كانت أنشطة نفوده السياسي ترتبط باستثماراته في المملكة المتحدة.

112. لن يُطلب من الكيانات الاستثمارية القابضة أو الكيانات الاستشارية التي تمارس أنشطة نفوذ سياسي تتعلق باستثمارات صندوق ثروة سيادي مُعفى بأن تقوم بالتسجيل في هذه الخطة. وستتمكن هذه الكيانات الاستثمارية القابضة أو الكيانات الاستشارية من مواصلة القيام بأنشطتها من دون قيود. وينطبق هذا الأمر حتى إذا كانت الكيانات لم تخضع للإعفاء. ولن يُطلب من هذه الكيانات التسجيل في الخطة إلا إذا كانت هذه الكيانات نفسها طرفاً في ترتيب مبرم مع قوة أجنبية (بشكل مستقل عن صندوق ثروة سيادي مُعفى) وإذا مارست هذه الكيانات أنشطة نفوذ سياسي بناء على توجيهات من تلك القوة الأجنبية.

أمثلة على الحالات التي ينطبق (والتي لا ينطبق) عليها هذا الإعفاء

المثال 31 (ينطبق الإعفاء على هذه الحالة): قامت حكومة الدولة (ج) بتقديم توجيهاتها إلى صندوق ثروة سيادي (يستوفي جميع الشروط الموضحة أعلاه) موجود في الدولة (ج) للضغط على الوزراء وكبار موظفي الخدمة المدنية في وزارة الخزانة البريطانية لتوفير تمويل إضافي لدعم استثمار الصندوق في محطة للطاقة النووية. وعلى الرغم من أن هذه الأنشطة تشكل تأثيراً سياسياً إلا أن صندوق الثروة السيادية يُعفى من التسجيل بسبب ارتباط أنشطته مع استثماراته في المملكة المتحدة.

المثال 32 (ينطبق الإعفاء على هذه الحالة): قامت حكومة الدولة (د) بتقديم توجيهاتها إلى صندوق ثروة سيادي (يستوفي جميع الشروط الموضحة أعلاه) موجود في الدولة (د) للضغط على الوزراء وكبار موظفي الخدمة المدنية في وزارة الخزانة البريطانية لتوفير تمويل إضافي لدعم استثمار الصندوق في محطة للطاقة النووية. ويتم تكليف كيان استثماري عائد إلى صندوق الثروة السيادية بإدارة استثمار الصندوق ويكتب إلى وزير الخزانة البريطانية مبيناً الأسباب الداعية لأن تدعم حكومة المملكة المتحدة الاستثمار.

لا يتوجب من صندوق الثروة السيادية ولا الكيان الاستثماري التسجيل في الخطة لأن الإعفاء ينطبق على الترتيب المبرم بين القوة الأجنبية وصناديق الثروة السيادية.

المثال 33 (لا ينطبق الإعفاء في هذه الحالة): قامت حكومة الدولة (هـ) بتقديم توجيهاتها إلى صندوق ثروة سيادي (يستوفي جميع الشروط الموضحة أعلاه) موجود في الدولة (هـ) للضغط على الوزراء وكبار موظفي الخدمة المدنية لمنح مواطني الدولة (هـ) حق السفر إلى المملكة المتحدة دون الحاجة إلى تقديم طلبات تأشيرات الدخول إلى المملكة المتحدة.

على الرغم من تلبية الصندوق جميع الشروط المذكورة أعلاه، إلا أن الإعفاء لا ينطبق لأن أنشطة تأثيره السياسي لا تتعلق باستثمارات الصندوق.

المثال 34 (لا ينطبق الإعفاء على هذه الحالة): قامت حكومة الدولة (ز) بتقديم توجيهاتها إلى صندوق المعاشات التقاعدية العامة (والذي يستوفي جميع الشروط الموضحة أعلاه) موجود في الدولة (ف)، وهو حليف وثيق مع الدولة (ز) بتقديم الأسباب الداعية لرفع العقوبات المفروضة على الدولة (ز). وقام الصندوق بعد ذلك بمراسلة الوزير لتقديم التوضيحات والأسباب الاقتصادية الداعية لرفع العقوبات عن الدولة (ز).

وعلى الرغم من تلبية الصندوق جميع الشروط المذكورة أعلاه، إلا أن الإعفاء لا ينطبق لأن الصندوق يتلقى توجيهات من قوة أجنبية (وليس الدولة الأم) ولأن أنشطة التأثير السياسي لا تتعلق باستثماراته.

أنشطة التواصل العامة حيث يكون الترتيب مع القوة الأجنبية شفافاً

113. على الرغم من عدم اعتباره "إعفاء أو استثناء" في التشريع، فسيتم اعتبار أي أنشطة اتصال عام تم إجراؤها بشكل واضح ومعقول بناء على توجيهات مقدمة من القوة الأجنبية بأنها غير ملزمة بالتسجيل بسبب عدم تليبيتها تعريف مصطلح "أنشطة ذات تأثير سياسي". ويرجى الاطلاع على [الفصل 3، الشرط 3](#) للحصول على المزيد من التفاصيل.

الملحق أ: قائمة بالموظفين الحكوميين والسياسيين

يحتوي الجدول 14 من قانون الأمن الوطني لعام 2023 على قائمة بالأفراد الذين تعتبر اتصالاتهم بمثابة أنشطة ذات تأثير سياسي، وهم:

الوزراء

- وزير التاج
- وزير من إيرلندا الشمالية
- وزير إسكتلندي
- وزير ويلزي

أعضاء البرلمان، الخ

- عضو في البرلمان البريطاني
- عضو في جمعية إيرلندا الشمالية
- عضو في البرلمان الإسكتلندي
- عضو في مجلس النواب الويلزي
- موظف أو عضو آخر في طاقم عمل لأي فرد من الأفراد المذكورين أعلاه

الحكومة المحلية

- عمدة لندن
- عمدة كامبريدجشير وبيتربرا
- عمدة مانشستر الكبرى
- عمدة منطقة مدينة ليفربول
- عمدة نورث أوف تاين
- عمدة ساوث يوركشر
- عمدة تيز فالي
- عمدة ويست ميدلاندز
- عمدة ويست إنجلترا
- عمدة ويست يوركشر
- عمدة نورث إيست إنجلترا.

لا يشمل هذا البند عمدة أو رؤساء البلديات الآخرين غير المدرجين في القائمة أعلاه.

الأحزاب السياسية

- موظف أو أمين أو وكيل لحزب سياسي مسجل في المملكة المتحدة
- عضو في أي حزب من الأحزاب السياسية ويمارس مهاماً تنفيذية نيابة عن الحزب (على سبيل المثال الأعضاء الذين يشاركون بشكل مباشر في تنظيم أو تقديم الحملات لصالح الحزب)

المرشحون للانتخابات

المرشحون لأي من الانتخابات التالية:

- الانتخابات العامة والانتخابات البرلمانية الأخرى في المملكة المتحدة،
- انتخابات البرلمان الإسكتلندي ومجلس النواب الويلزي وجمعية إيرلندا الشمالية
- انتخابات السلطات المحلية
- انتخابات مفوضي الشرطة ومكافحة الجريمة
- انتخابات عمدة البلديات في السلطة المشتركة
- انتخابات عمدة البلديات في السلطة المشتركة للمقاطعات
- انتخابات عمدة البلديات المحلية
- انتخابات عمدة بلديات لندن وسلطة لندن الكبرى.

الموظفون المدنيون

- عضو في الخدمة المدنية العليا (على سبيل المثال، وزير دائم، أو مدير عام، أو نائب مدير في إحدى الإدارات الحكومية في المملكة المتحدة). ويشمل ذلك أيضاً موظفاً مدنياً كبيراً في حكومتي اسكتلندا أو ويلز
- عضو في الخدمة المدنية العليا في إيرلندا الشمالية
- عضو في هيكل الإدارة العليا للسلك الدبلوماسي لجلالة الملك
- مستشار خاص 4 في الخدمة المدنية في المملكة المتحدة
- مستشار خاص في الخدمة المدنية في إيرلندا الشمالية.

الأفراد العسكريون

- ضابط في القوات المسلحة برتبة عميد أو لواء أو عميد جوي

⁴ المستشار الخاص هو شخص يُعيّنه الوزير بشكل شخصي ويستوفي الشروط المنصوص عليها في المادة 15 من قانون الإصلاح الدستوري والحوكمة لعام 2010، وترتبط فترة تعيينه ارتباطاً مباشراً بمدة واستمرارية تعيين الوزير في منصبه.

الشرطة

- رئيس أو نائب رئيس الشرطة في قوة الشرطة.
- مفوض الشرطة ومكافحة الجريمة.
- مفوض، أو نائب مفوض، أو مساعد مفوض، أو نائب مساعد مفوض شرطة العاصمة.
- مفوض أو مساعد مفوض شرطة مدينة لندن.
- رئيس أو نائب رئيس الشرطة في جهاز شرطة إيرلندا الشمالية.
- رئيس أو نائب رئيس الشرطة في جهاز شرطة اسكتلندا.
- رئيس أو نائب رئيس الشرطة في شرطة وزارة الدفاع.
- رئيس أو نائب رئيس الشرطة في قوة شرطة وزارة المواصلات البريطانية.
- رئيس أو نائب رئيس الشرطة في شرطة الطاقة النووية المدنية.
- مدير عام أو مدير أو نائب مدير الوكالة الوطنية لمكافحة الجريمة.

ولا تفرض الخطة أي متطلبات على الأشخاص الذين يتم التواصل معهم أو الذين يتم تزويدهم بالأموال أو السلع أو الخدمات.

كون أنه تم تسجيل يتعلّق بتواصل يستهدف أحدَ الأفراد المذكورين أعلاه، فإن هذا لا يعني بأنهم ارتكبوا خطأ ما. من الممكن أنهم لم يشاركوا بهذا التواصل.

الملحق ب: جدول الأمثلة

يحتوي الجدول التالي على كافة الأمثلة الواردة في الدليل السابق بما في ذلك فيما إذا يتوجب التسجيل أو عدم التسجيل، وفيما إذا تمت تلبية أي من الشروط ذات الصلة.

المثال	الملخص	الشروط الواجب تليينها				هل يتوجب التسجيل
		1	2	3	4	
الفصل 7 (الأمثلة العامة)						
1	إجراء مستشار لترتيب مع قوة أجنبية مقابل قيامه بأنشطة لإقناع حكومة المملكة المتحدة لإعفاء مواطني الدولة (أ) من تقديم طلبات تأشيرات الدخول عند زيارتهم المملكة المتحدة	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم
2	أبرمت شركة اللوبي ترتيباً مع قوة أجنبية للضغط على حكومة المملكة المتحدة لإقناعها بأن تزود أسلحة لدولة مزقتها الحرب.	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم
3 أ	أبرمت مؤسسة خيرية ترتيباً مع قوة أجنبية لاتخاذ ترتيبات ليقوم خبير في الحياة البرية بالتأثير على الأحزاب السياسية في المملكة المتحدة وإقناعهم بتضمين فقرة في برامجهم الانتخابية عن سياساتهم المتعلقة بالحفاظ على الحياة البرية.	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم
3 ب	تقوم قوة أجنبية بتمويل هيئة خيرية، ولكن أنشطة تأثيرها السياسي لا ترتبط بشكل مباشر بشروط مقابل حصولها على التمويل	نعم	نعم	لا	نعم	لا
4	أبرم فردٌ ترتيباً مع قوة أجنبية للتأثير على مساهمات أعضاء البرلمان في نقاش برلماني مع وجود عواقب محتملة لعدم امتثاله للتوجيهات المقدمة له	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم
5	أبرم مبعوث ترتيباً مع قوة أجنبية مقابل قيامه بإقناع الوزير البريطاني بفكرة إبرام اتفاقية تجارة حرة بين المملكة المتحدة والدولة (هـ)	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم
6	إبرام شركة اللوبي ترتيب مع وكالة حكومية أجنبية للضغط على حكومة المملكة المتحدة لوضع خطة لمكافحة الاحتيال	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم
7	أبرم معهد اللغات والثقافة ترتيباً مع جهة أجنبية لتعزيز تدريس لغة الدولة (ز) في المدارس الثانوية في المملكة المتحدة	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم
8	أبرمت شركة اللوبي ترتيباً مع قوة أجنبية لإجراء اتصالات عامة للتأثير على سياسة حكومة المملكة المتحدة	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم

9	أبرم رائد أعمال ترتيباً مع جهة أجنبية للحصول على الاستثمارات مقابل ممارسته التأثير اللازم لتغيير التشريعات البريطانية التي تؤثر على التجارة مع الدولة (ل)	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم
10	ممارسة طالب دكتوراة أنشطة التأثير السياسي على الرغم من عدم حصوله على أي توجيهات مقدمة من أي قوة أجنبية	لا	نعم	نعم	لا	نعم
11	أبرمت شركة اللوبي ترتيباً مع شركة أجنبية خاصة للتأثير على حكومة المملكة المتحدة لتخفيف اللوائح والتشريعات التي تؤثر على قطاعها	لا	نعم	نعم	لا	لا
12	أبرمت مؤسسة فكرية ترتيباً مع منظمة متعددة الأطراف لاقتراح توصيات سياسية على حكومة المملكة المتحدة في أحد المؤتمرات.	لا	نعم	نعم	لا	لا
13	حضور شركة تصنيع الأغذية لمؤتمر تستضيفه قوة أجنبية وممارسة شركة تصنيع الأغذية أنشطة ذات تأثير سياسي في المؤتمر على الرغم من عدم حصولها على التوجيهات المقدمة من القوة الأجنبية	لا	نعم	نعم	لا	نعم
14	أبرم مستشاراً ترتيباً مع القوة الأجنبية للتفاوض على طرح اللقاح، ولكنه ينفذ أنشطة التأثير السياسي خارج المملكة المتحدة	لا	نعم	لا	نعم	نعم
الفصل 10 (الشركات المملوكة للدولة)						
15 أ	قيام مجلس الإدارة بتقديم التوجيهات إلى شركة مملوكة للدولة لتقديم عرض لتصبح مورداً لبرنامج حكومي بريطاني، ولكن لم تعط القوة الأجنبية أي توجيهات للشركة المملوكة للدولة	لا	نعم	نعم	لا	نعم
15 ب	قيام قوة أجنبية بتقديم توجيهات إلى مجلس إدارة شركة مملوكة للدولة للضغط على الحكومة البريطانية لرفع العقوبات المفروضة على الدولة	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم
16	اقتراح شركة مملوكة للدولة إجراء تغييرات تنظيمية على وزراء حكومة المملكة المتحدة، ولم تعط أي جهة أجنبية توجيهات إلى الشركة المملوكة للدولة حول هذا الأمر	لا	نعم	نعم	لا	نعم
الفصل 11 (الأشخاص العاملون مع الشركات المملوكة للدولة)						
17	أبرم الاستشاري ترتيباً مع شركة مملوكة للدولة للضغط على حكومة المملكة المتحدة لتخفيف اللوائح والتشريعات البريطانية في هذا القطاع	لا	نعم	نعم	لا	لا
الفصل 12 (مؤتمرات واجتماعات لصنع السياسات)						
18	أبرمت مؤسسة فكرية ترتيباً مع قوة أجنبية لعرض خيارات تنظيم الذكاء الاصطناعي AI على حكومة المملكة المتحدة في أحد المؤتمرات	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم

لا	نعم	نعم	لا	نعم	حضور مؤسسة فكرية لمؤتمر نظمته قوة أجنبية، وقامت المؤسسة الفكرية بتقديم خيارات تنظيم الذكاء الاصطناعي على المملكة المتحدة، ولم تعط أي جهة أجنبية توجيهات للمؤسسة الفكرية حول هذا الأمر	19
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	أبرمت الجهة المنظمة للمؤتمر ترتيباً مع قوة أجنبية، واتخاذ الجهة المنظمة ترتيبات لإجراء أنشطة ذات تأثير سياسي كجزء من هذا الاتفاق	20 أ
لا	نعم	لا	نعم	نعم	أبرمت الجهة المنظمة للمؤتمر ترتيباً مع قوة أجنبية ووفرت المرافق لعقد المؤتمر، ولكنها لا تقوم باتخاذ ترتيبات لإجراء أنشطة ذات تأثير سياسي	20 ب
الفصل 15 (الإعفاءات من التسجيل)						
لا	لا	نعم	نعم	نعم	أبرمت شركة السيارات ترتيباً مع قوة أجنبية لتكون جزءاً من وفد رجال الأعمال، وتتواصل شركة السيارات مع كبار موظفي الخدمة المدنية والمستشارين الخاصين في المملكة المتحدة بشأن سياسة المركبات ذاتية القيادة، ولقد أيدت حكومة المملكة المتحدة مشاركة شركة السيارات ضمن وفد رجال الأعمال الحاضر إلى المملكة المتحدة	21
لا	لا	نعم	نعم	نعم	أبرمت منظمة غير حكومية NGO ترتيباً مع قوة أجنبية للضغط على حكومة المملكة المتحدة لتقديم المساعدة إلى الدولة (س) في مؤتمر متعدد الأطراف والذي سيقام في المملكة المتحدة، ولقد أيدت حكومة المملكة المتحدة مشاركة المنظمة غير الحكومية في المؤتمر	22
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	أبرمت مؤسسة فكرية ترتيباً مع قوة أجنبية لإقناع الحكومة البريطانية بحظر وتصنيف جماعة انفصالية لكونها جماعة إرهابية	23
لا	لا	نعم	لا	لا	يتواصل موظف في قوة أجنبية مع كبار موظفي الخدمة المدنية في المملكة المتحدة للتأثير على قرار منح تأشيرة الدخول إلى المملكة المتحدة	24
نعم	نعم	نعم	لا	لا	يقدم ضابط مخابرات سري لقوة أجنبية نفسه على أنه رجل أعمال ويسعى للتأثير على قرارات تصويت أعضاء مجلس اللوردات. يعتبر هذا مثلاً على تقديم معلومات مضللة والذي يتوجب تسجيله في الخطة بغض النظر عما إذا تم استيفاء الشرطين الأول والثاني أم لا	25
لا	لا	نعم	نعم	نعم	يتواصل شريك حياة السفير مع كبار المسؤولين والمستشارين الخاصين للحصول على تمويل لمشروع بحثي مشترك في تقنية الجيل السادس 6G	26
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	تتواصل زوجة موظف دبلوماسي مع كبار المسؤولين للتأثير على الترويج في استخدام الذكاء الاصطناعي في جراحة الدماغ، ولكنها تتصرف بموجب عملها ومنصبها في شركة استشارية بدلاً من دعمها مهام زوجها الدبلوماسي الرسمية	27

لا	لا	نعم	نعم	نعم	أبرم محامي ترتيباً مع قوة أجنبية لتقديم القضية أمام المملكة المتحدة بضرورة تزويدها الدولة (أ) بأسلحة	28
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	أبرم محامي ترتيباً مع قوة أجنبية لإقناع وزارة الداخلية البريطانية ببدء المفاوضات في إبرام معاهدة للمساعدة القانونية المتبادلة	29
لا	لا	نعم	نعم	نعم	أبرمت دار نشر أخبار معترف بها ترتيباً مع قوة أجنبية لإقناع حكومة المملكة المتحدة بتوفير تمويل للأعمال الانشائية الاقتصادية بنهج مدني في الدولة (ب)	30
لا	لا	نعم	نعم	نعم	قيام القوة الأجنبية بتقديم التوجيهات إلى صندوق الثروة السيادية في نفس الدولة بالضغط على الوزراء وكبار موظفي الخدمة المدنية لتوفير التمويل اللازم لإنهاء الاستثمار في محطة طاقة نووية	31
لا	لا	نعم	نعم	نعم	قيام القوة الأجنبية بتقديم التوجيهات إلى صندوق الثروة السيادية في نفس الدولة باتخاذ الترتيبات ليقوم الكيان الاستشاري بالضغط على الوزراء وكبار موظفي الخدمة المدنية لتوفير التمويل اللازم لإنهاء الاستثمار في محطة طاقة نووية	32
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	قيام حكومة الدولة (هـ) بتقديم التوجيهات إلى صندوق الثروة السيادية للضغط على الوزراء وكبار الموظفين المدنيين لإعفاء مواطني الدولة (هـ) من تقديم طلبات تأشيرات الدخول عند زيارتهم المملكة المتحدة ولا ينطبق الإعفاء على صندوق الثروة السيادية من التسجيل في الخطة حيث لا تتعلق أنشطة التأثير السياسي التي مارسها الصندوق باستثمارات الصندوق في المملكة المتحدة	33
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	أبرم صندوق المعاش التقاعدي في الدولة (ف) ترتيباً مع حكومة الدولة (س) لتقديم القضية والأسباب والمبررات لرفع العقوبات المفروضة على الدولة (س). ولا ينطبق الإعفاء على صندوق المعاش التقاعدي من التسجيل في الخطة إذ أن صندوق المعاش التقاعدي لم يبرم هذا الترتيب مع القوة الأجنبية في بلده الأصلي	34

